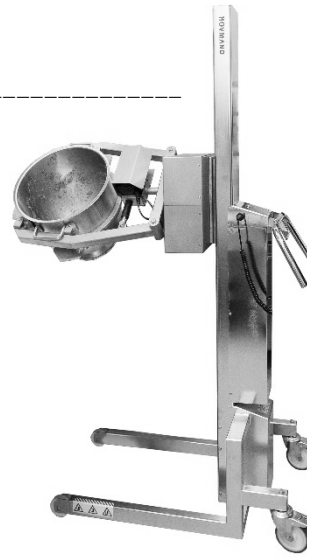
Flexlift
Maxilift
Megalift

Mode d'emploi et pièces de rechange

Flexlift
Maxilift
Megalift

Serial number:_____



Varimixer

FR

Varimixer A/S
Kirkebjerg Søpark 6
DK-2605 Brøndby
Denmark

P: +45 4344 2288
E: info@varimixer.com
www.varimixer.com

SAP nr. 20060-1700
Version 01 FR
042016

HOVMAND
LIFTING & MOVING TECHNOLOGY

Déclaration de conformité: Conformément à la directive sur les machines 2006/42/EC

Fabricant: HOVMAND A/S
Rustkammervej 10
DK-4180 Sorø
Danemark

Description de la machine: INOX

Numéro de série: _____

Réglementations: 2006/42EC; 2004/108EC; 2006/95/EC; 2011/65/EC

Normes: EN-12100:2011
EN-60204-1; EN-61000-6-2; EN 55022:2010(Class A)
EN 60950-1:2006+A1:2010+A11:2009+A12:2011

RoHS: EN50581: 2012

La machine susmentionnée est conforme aux exigences de la directive 2006/42/EC sur les maschines.

Signature:

Sorø 17/09-2015

Søren Hovmand
Directeur Général
HOVMAND A/S

Sorø 17/09-2015

Resp. pour doc...
Søren Hovmand
Directeur Général
HOVMAND A/S

Table des matières

1. Spécifications 4
2. Mesures de sécurité générales à prendre lors de l'utilisation 4
2.1. Systèmes de sécurité 4
3. Application 4
4. Fonctionnement du dispositif à plate-forme élévatrice 5
4.1. Télécommande - Flexlift 5
4.2. Télécommande – Maxilift/Megalift 5
4.3. Symboles de la télécommande 5
5. Batteries et chargeur 6
6. Conception et matériaux 6
7. Risques résiduels 6
8. Dépannage 7
9. Équipement de levage 8
9.1. Dispositif rotatif 8
9.2. Préhenseur - Flexlift 8
9.3. Fourche rotative à système clic – Maxilift/Megalift 9
9.4. Ajustement de la vitesse et de l'ampérage du préhenseur 9
10. Schéma de câblage 10
10.1. Flexlift 10
10.2. Maxilift 11
10.3. Megalift 12
11. Schéma de charge 13
12. Pièces de rechange 13
12.1. Vue d'ensemble 13
12.2. Mât complet – Flexlift M 14
12.3. Mât complet – Flexlift H 15
12.4. Mât complet – Maxilift 100 M / 140 M 16
12.5. Mât complet – Maxilift 100 H / 140 H 17
12.6. Mât complet – Megalift M 18
12.7. Mât complet – Megalift H 19
12.8. Mât Flexlift M – Maxilift 100 M / 140 M 20
12.9. Mât Flexlift H – Maxilift 100 H / 140 H 21
12.10. Moteur – Megalift M/H 22
12.11. Pieds – Flexlift M/H 23
12.12. Pieds – Maxilift 100 M/H / 140 M/H 24
12.13. Pieds – Megalift M/H 25
12.14. Dispositif rotatif – Flexlift – Maxilift 100 / 140 – Megalift 26
12.15. Préhenseur – Flexlift M/H 27
12.16. Fourche – Maxilift 100 M/H 28
12.17. Fourche – Maxilift 140 M/H – Megalift M/H 29
13. Plans d'encombrement 30
13.1. Flexlift - M 30
13.2. Flexlift – H 31
13.3. Maxilift 100 M 32
13.4. Maxilift 100 H 33
13.5. Maxilift 140 M 34
13.6. Maxilift 140 H 35
13.7. Megalift 200 M 36
13.8. Megalift 200 H 37
14. Inspection finale 38
15. Inspection annuelle 39

1. Spécifications

		M	H
Poids (kg)	Flexlift	75	79
	Maxilift 100	75	75
	Maxilift 140	79	79
	Megalift	135	142
Charge maximale (kg)	Flexlift	80	
	Maxilift 100	110	
	Maxilift 140	140	
	Megalift	200	
Classe de protection	Flexlift	IP66	
	Maxilift 100	IP66	
	Maxilift 140	IP66	
	Megalift	IP65	
Batteries		24V, 18 Ah	
Chargeur	Flex-/Maxilift	230V – 2 Amps	
	Maxilift	230V – 3 Amps	
Durée de charge		8 hours (100%)	
Niveau de pression acoustique	≤ 70 Db(A)		
Résistance aux vibrations	≤ 2.5 m/s^2		

Pour en savoir plus sur les spécifications techniques et les dimensions, veuillez consulter les plans d'encombrement joints.

2. Mesures de sécurité générales à prendre lors de l'utilisation

Les directives suivantes doivent être respectées lors de l'utilisation d'un dispositif à plate-forme élévatrice:

- Le dispositif à plate-forme élévatrice ne doit en aucun cas soulever des charges supérieures à celles indiquées sur l'étiquette.
- Le dispositif à plate-forme élévatrice ne peut pas être utilisé pour soulever des personnes ou des animaux vivants.
- Une seule personne peut être en contact avec le dispositif à plate-forme élévatrice lors de son utilisation.
- Aucune partie du corps ne peut se trouver près du pignon baladeur ou de l'outil sur le mât ou sur tout autre équipement de levage lors de l'utilisation du dispositif à plate-forme élévatrice.
- Veiller à ce qu'aucune personne ne se trouve sous la charge, l'outil et le dispositif à plate-forme élévatrice lors de son utilisation.
- Le dispositif à plate-forme élévatrice doit être placé sur une surface stable et plane lors du levage ou du transport des charges.
- Lors du déplacement d'une charge, celle-ci doit être abaissée en position inférieure et sécurisée pour éviter qu'elle ne glisse.
- Veillez toujours à sécuriser la charge sur le dispositif à plate-forme élévatrice lors des déplacements.
- Lorsque vous quittez ou rangez le dispositif à plate-forme élévatrice, assurez-vous que le pignon baladeur est complètement abaissé et que l'appareil ne comporte pas de charge ni de cargaison.
- Le centre de gravité de la charge doit toujours être situé derrière les roues avant des pieds.
- Selon les services de l'inspection du travail danoise, le dispositif à plate-forme élévatrice doit être inspecté au moins une fois par an par le fabricant ou un technicien qualifié.

2.1. Systèmes de sécurité

Le dispositif à plate-forme élévatrice est équipé des systèmes de sécurité suivants:

- Roulements à bille unidirectionnels sur l'arbre d'entraînement, qui éliminent le risque de broyage lors de l'abaissement du dispositif.
- Capteur de surcharge qui désactive la fonction de levage si la charge est supérieure à la capacité du dispositif à plate-forme élévatrice ou si la charge n'est pas répartie de manière uniforme (cela n'empêche pas une surcharge lorsque le dispositif n'est pas activé).

3. Application

Le dispositif à plate-forme élévatrice peut uniquement servir au levage et à la manutention des marchandises.

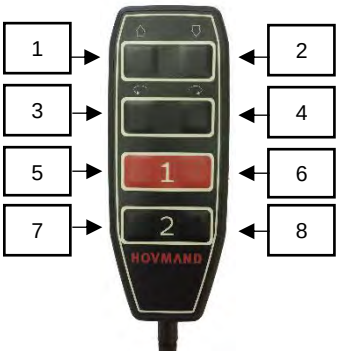
4. Fonctionnement du dispositif à plate-forme élévatrice

Tous les modèles sont dotés d'une télécommande

4.1. Télécommande - Flexlift

La télécommande comprend huit boutons qui permettent d'exécuter les fonctions suivantes:

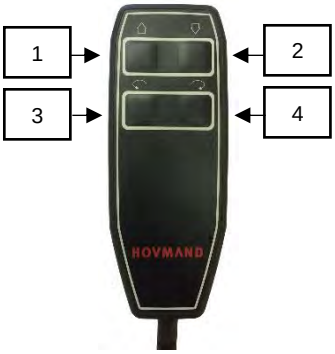
1 Le dispositif à plate-forme élévatrice lève la charge aussi longtemps que le bouton est activé
2 Le dispositif à plate-forme élévatrice abaisse la charge aussi longtemps que le bouton est activé
3 Tourner à gauche (sens antihoraire)
4 Tourner à droite (sens horaire)
5+6 Saisir
7+8 Ouvrir



4.2. Télécommande – Maxilift/Megalift

La télécommande comprend quatre boutons qui permettent d'exécuter les fonctions suivantes::

1 Le dispositif à plate-forme élévatrice lève la charge aussi longtemps que le bouton est activé
2 Le dispositif à plate-forme élévatrice abaisse la charge aussi longtemps que le bouton est activé
3 Tourner à gauche (sens antihoraire)
4 Tourner à droite (sens horaire)



4.3. Symboles de la télécommande

Si le dispositif à plate-forme élévatrice est doté de l'équipement standard, la télécommande comprend les symboles reproduits dans le tableau ci-dessous :

N° bouton / Fonction	Symbole	Commentaires
1 Lever	⇧	
2 Abaisser	⇩	
3 Tourner à gauche (sens antihoraire)	↺	
4 Tourner à droite (sens horaire)	↻	
5+6 Saisir	1	Deux boutons doivent être activés en même temps
7+8 Ouvrir	2	Deux boutons doivent être activés en même temps

5. Batteries et chargeur

Indicateur d'état des batteries
Le dispositif à plate-forme élévatrice est doté d'un voyant qui indique l'état des batteries lors de l'activation du bouton de levage.

- Indicateur rouge: Les batteries doivent être rechargées immédiatement.
- Indicateur vert: Les batteries sont rechargées et le dispositif peut fonctionner.

Flexlift & Maxilift
Le chargeur doit être connecté quotidiennement, car une décharge totale risquerait d'endommager les batteries ou de réduire leur durée de vie.

Indicateur de charge
Situé sur le chargeur

- Indicateur rouge: le chargeur est connecté au secteur et la charge est en cours.
- Indicateur vert: les batteries sont rechargées et le dispositif peut fonctionner. Le chargeur charge automatiquement les batteries et passe en charge d'entretien lorsqu'elles sont pleines.

Megalift
Le dispositif à plate-forme élévatrice est rechargé à l'aide d'un chargeur 230 V intégré. Le chargeur doit être connecté quotidiennement, car une décharge totale risquerait d'endommager les batteries ou de réduire leur durée de vie.

- Le voyant LED jaune indique que le chargeur est connecté au secteur.
- Indicateur de charge vert : les batteries sont rechargées et le dispositif peut fonctionner. L'indicateur passe au vert après 1 à 5 heures, ce qui correspond à 80 % de la charge. Environ huit heures sont nécessaires pour recharger complètement les batteries. Le chargeur charge automatiquement les batteries et passe en charge d'entretien lorsqu'elles sont pleines.

Sécurité en cours de charge
Utilisez uniquement le chargeur original. Assurez-vous que les fils sont en bon état et correctement raccordés avant de mettre sous tension. Assurez-vous que la prise est propre et sèche.

6. Conception et matériaux

Tous les matériaux sont approuvés pour être utilisés dans les secteurs pharmaceutique et alimentaire.

Pièce	Flex-/Maxilift	Megalift
Mât	Acier inoxydable poli électrolytiquement (1.4301)	Acier inoxydable microbillé (1.4301)
Guidon	Acier inoxydable poli électrolytiquement (1.4301)	Acier inoxydable microbillé (1.4301)
Pignon baladeur	Acier inoxydable poli électrolytiquement (1.4301)	Acier inoxydable microbillé (1.4301)
Couvercle avant	Acier inoxydable poli électrolytiquement (1.4301)	
Prise pour télécommande	Polyacétal	
Télécommande	Polyamide 6	Polyamide 6
Cadre à roulettes	Acier inoxydable poli électrolytiquement (1.4301)	Acier inoxydable microbillé (1.4301)
Roulettes avant	Polyacétal	Polyuréthane
Roulettes arrière	Acier inoxydable, polyamide et polyuréthane	Acier inoxydable, polyamide et polyuréthane

7. Risques résiduels

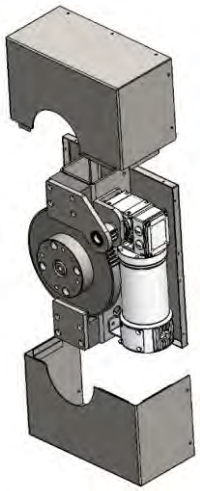
Il existe des risques résiduels liés à l'usure extraordinaire, aux défaillances du matériel ou du produit suite à un impact violent lors d'une collision, à une utilisation abusive, à la rencontre d'obstacles, au blocage des voies de circulation, etc. (par exemple, un roulement de moyeu défectueux suite à une forte collision).

8. Dépannage

Type de défaut	Éléments à vérifier	Résolution
La courroie dentée saute sur le pignon de la roue (la courroie est fissurée)	La courroie est-elle détendue?	Serrez la courroie à l'aide des vis au-dessus du mât.
	La courroie est-elle usée?	Remplacez la courroie
La courroie est déformée (la courroie grince)	La courroie en fonctionnement est-elle déformée sur la voie du pignon supérieur?	Réglez la vis au-dessus du mât, sur le côté où la courroie est déformée.
	La courroie est-elle usée?	Remplacez la courroie
Le pignon baladeur fait des à-coups	Y a-t-il des impuretés sur le mât où passe le pignon baladeur?	Nettoyez les impuretés et essuyez avec de l'alcool.
	Y a-t-il des impuretés sur les roues du pignon baladeur?	Nettoyez les impuretés ou remplacez les roues.
Le dispositif à plate-forme élévatrice ne répond pas	Vérifiez si la charge soulevée est plus lourde que la capacité du dispositif à plate-forme élévatrice.	Enlevez la charge.
	Vérifiez le fusible principal.	Remplacez le fusible principal.
	Assurez-vous que les batteries sont chargées.	Branchez le chargeur.
Le dispositif à plate-forme élévatrice fonctionne très lentement.	Vérifiez la tension des batteries.	Branchez le chargeur.
	Vérifiez la fréquence de charge. Est-ce que le voyant de charge passe rapidement du rouge au vert lorsque le chargeur est connecté?	Si le chargeur passe rapidement du rouge au vert, cela signifie que les batteries doivent être remplacées ou que le fusible du chargeur est brûlé.

9. Équipement de levage

9.1. Dispositif rotatif



Application
Le dispositif rotatif sert à déplacer la charge selon un mouvement rotatif latéral.

Fonctionnement
Pour activer la rotation électrique, vous devez utiliser les boutons 3 et 4 de la télécommande. Veuillez vous reporter à la section Fonctionnement pour identifier les boutons.

Mesures de sécurité à prendre lors de l'utilisation du dispositif rotatif
Avant d'activer le dispositif rotatif, assurez-vous que la charge est correctement soutenue entre les bras de l'outil. Pour ce faire, vérifiez que tous les points de contact de l'outil sont bien en contact avec la charge. Assurez-vous que la charge est suffisamment élevée pour éviter toute collision avec les pieds ou la surface du sol.

Ajustement du dispositif rotatif
L'ajustement des paramètres du PLC doit impérativement être confié à des professionnels. Veuillez vous reporter à la section « Ajustement de la vitesse et de l'ampérage de l'équipement électrique »

9.2. Préhenseur - Flexlift

Application
Le préhenseur sert à manipuler les marchandises.

Fonctionnement
Vous devez utiliser les boutons 5, 6, 7 et 8 pour activer la fonction de préhension électrique.
Les boutons 5 et 6 activent la fermeture, tandis que les boutons 7 et 8 activent l'ouverture.

Mesures de sécurité à prendre lors de l'utilisation du préhenseur
Vu le risque de chute de la charge en cas d'utilisation incorrecte de la télécommande, les fonctions d'ouverture et de fermeture doivent être activées à l'aide de deux boutons. Autrement dit, vous devez activer les deux boutons pour exécuter le mouvement souhaité.

Attention: Risque de pinçage en cas de non-respect des mesures de sécurité à prendre lors de l'utilisation du dispositif à plate-forme élévatrice.

9.3. Fourche rotative à système clic – Maxilift / Megalift

Pour utiliser le système clic, deux raccords doivent être montés sur la cuve. Les dents de la fourche à clic doivent traverser complètement les raccords afin que la goupille de sécurité puisse être correctement encliquetée à l'arrière des raccords.

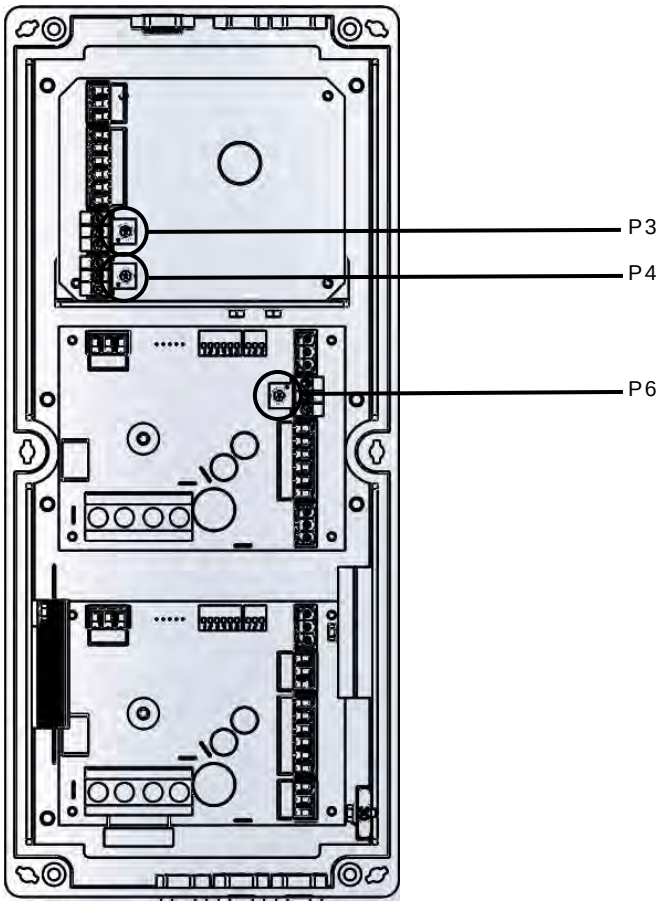
9.4. A**justement de la vitesse et de l'ampérage du préhenseur**

L'ajustement des paramètres doit impérativement être confié à des techniciens, car toute erreur de procédure risquerait de compromettre la force de préhension et/ou d'endommager irréversiblement le moteur.

Les paramètres suivants peuvent être ajustés sur le boîtier de commande :

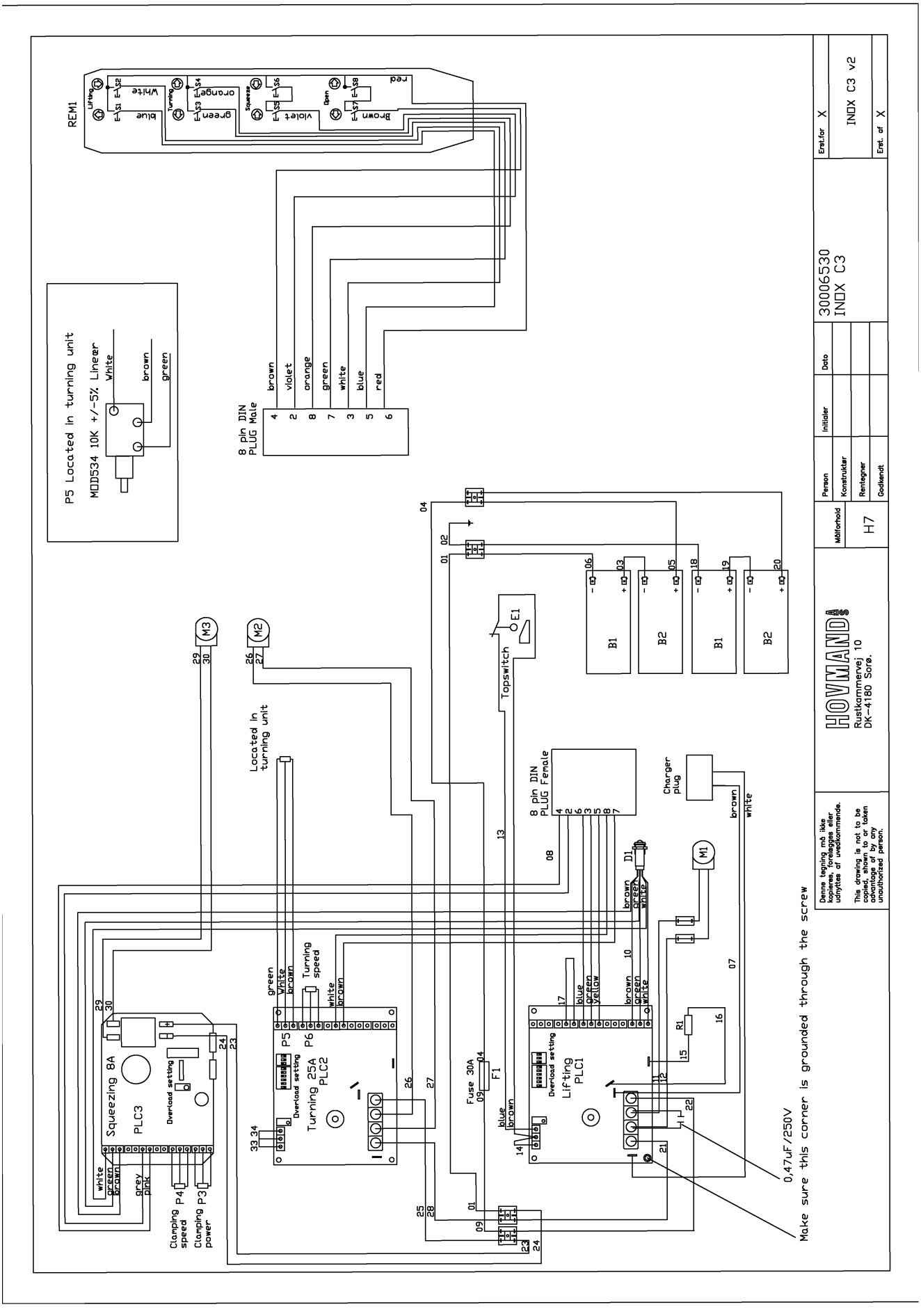
P3 : Ampérage pour la préhension
P4 : Vitesse de préhension

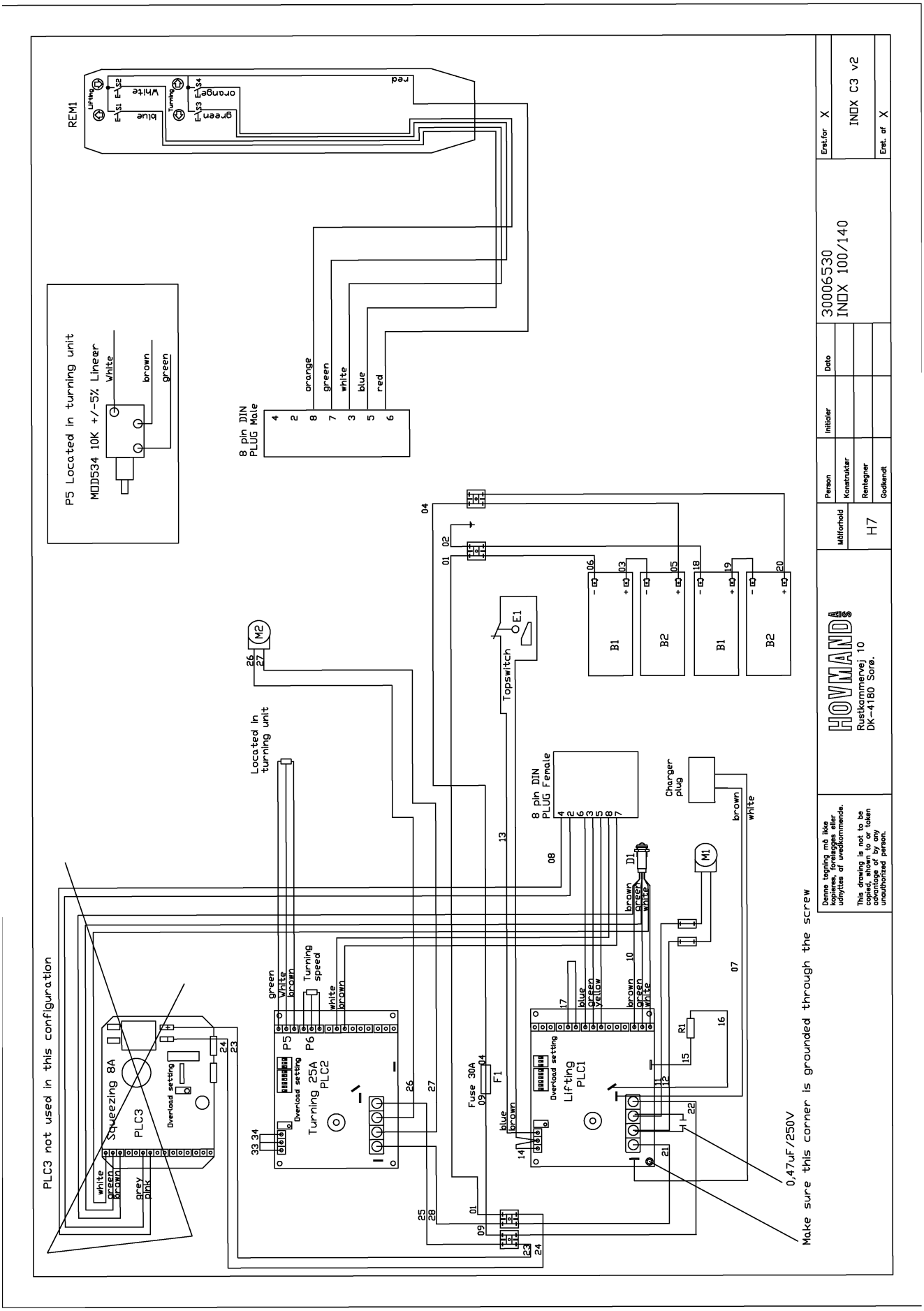
P6 : Vitesse de rotation

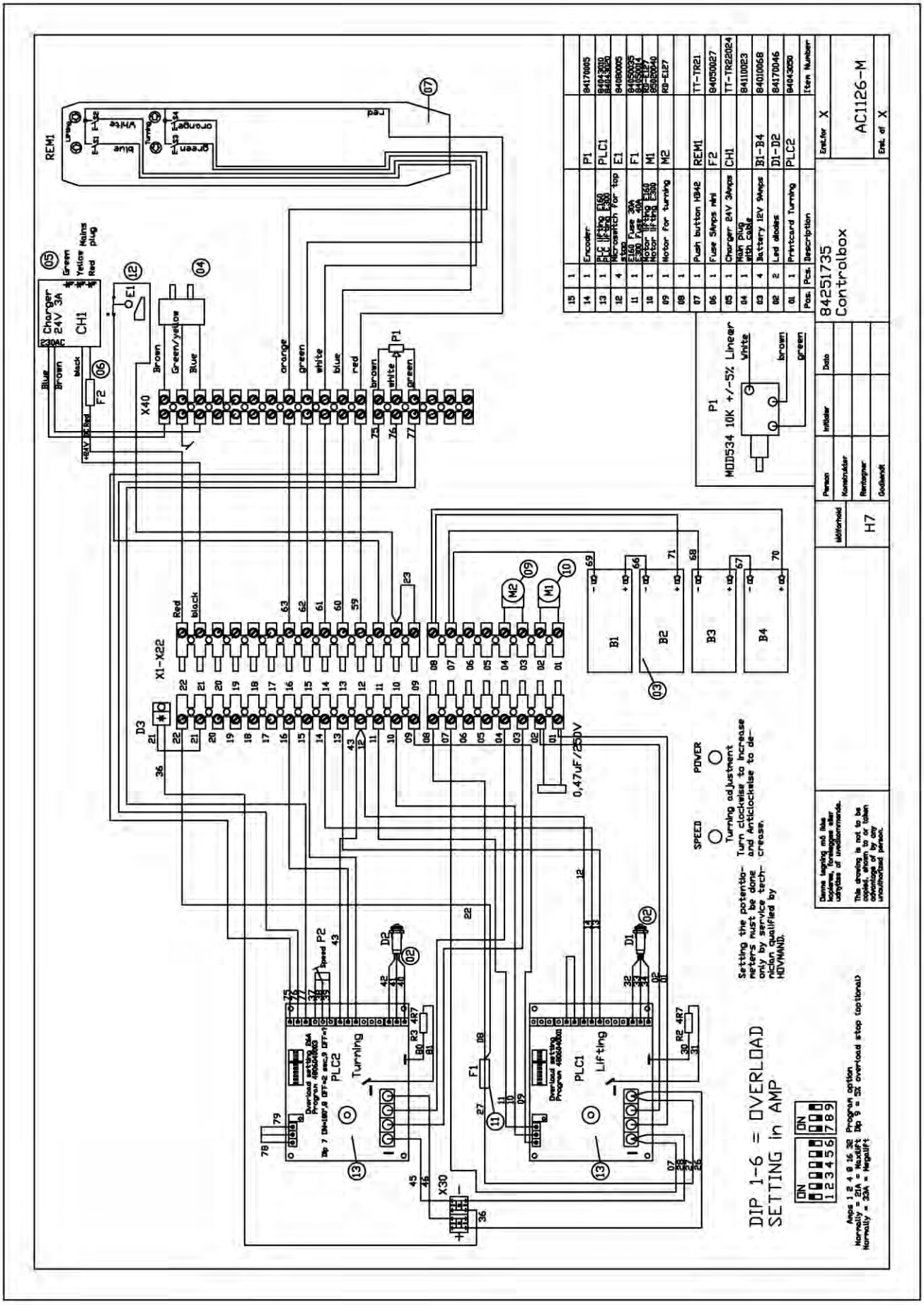


10. Schéma de câblage

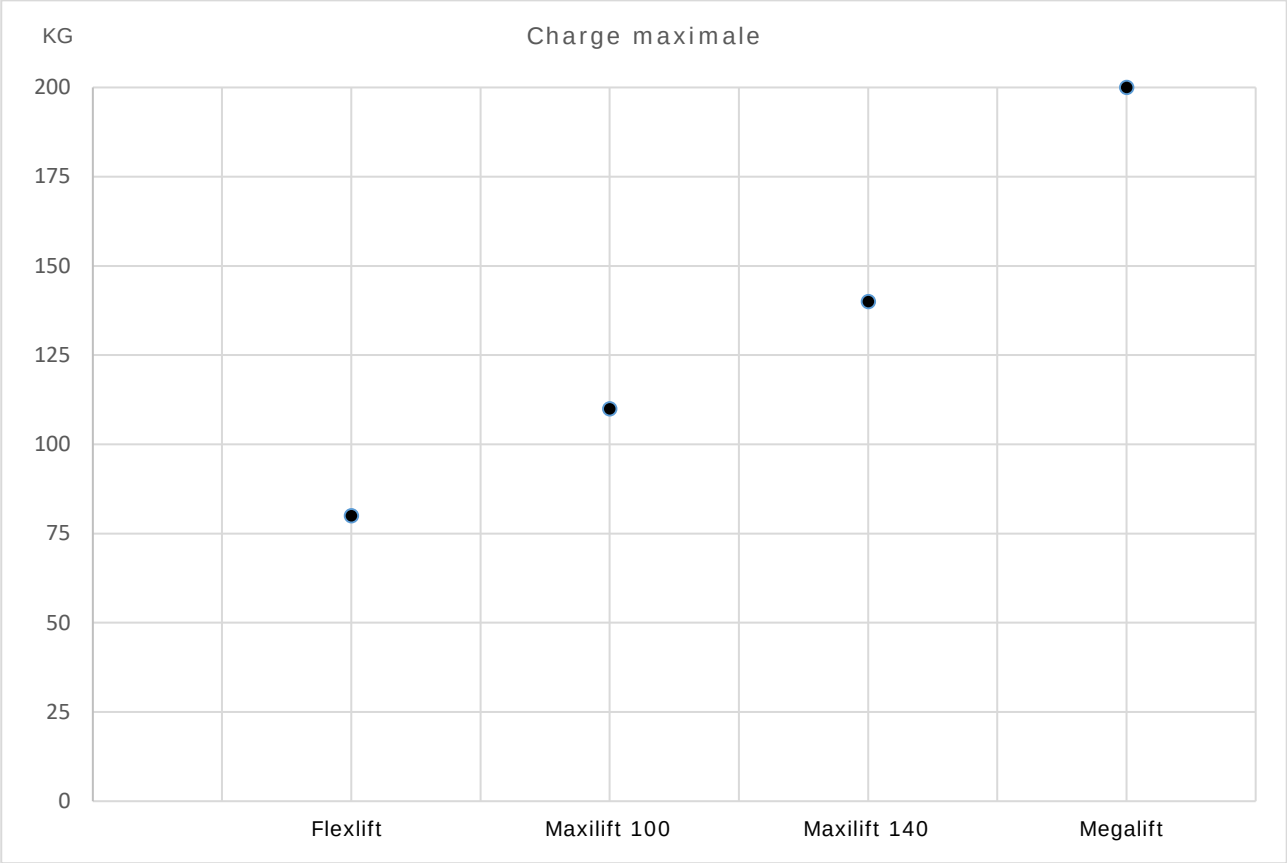
10.1. Flexlift




REM1
Lifting
Turning
blue
white
green
orange
red
P5 Located in turning unit
MØD534 10K +/-5% Lineær
white
brown
green
8 pin DIN
PLUG Male
orange
green
white
blue
red
Topswitch
E1
M2
M1
B1
B2
B1
B2
Located in
turning unit
8 pin DIN
PLUG Female
Charger
plug
brown
white
D1
brown
green
white
Turning
speed
green
White
brown
white
brown
P5
P6
Overload setting
Turning 25A
PLC2
Fuse 30A
F1
blue
brown
Overload setting
Lifting
PLC1
blue
green
Yellow
brown
green
white
R1
Overload setting
Squeezing 8A
PLC3
white
green
brown
grey
pink
PLC3 not used in this configuration
0,47uF/250V
Make sure this corner is grounded through the screw
Denne tegning må ikke kopieres, forelægges eller udnyttes af uvedkommende.
This drawing is not to be copied, shown to or taken advantage of by any unauthorized person.
HOWMANDA
Ruskammervej 10
DK-4180 Sorø.
Målforhold
H7
Person
Konstruktør
Rentegner
Godkendt
Initialer
Dato
30006530
INOX 100/140
Erst.for X
INOX C3 v2
Erst. af X


AC1126-M
84251735
Controlbox
DIP 1-6 = OVERLOAD
SETTING in AMP
Setting the potentiometers must be done only by service technician qualified by HOVMAND.
Turning adjustment
Turn clockwise to increase and Anticlockwise to decrease.
SPEED
POWER
PLC1
PLC2
Lifting
Turning
REM1
Charger 24V 3A
CH1
X40
X1-X22
X30
P1
MDD534 10K +/-5% Linear
B1
B2
B3
B4
M1
M2
F1
F2
0,47uF/250V

11. Schéma de charge



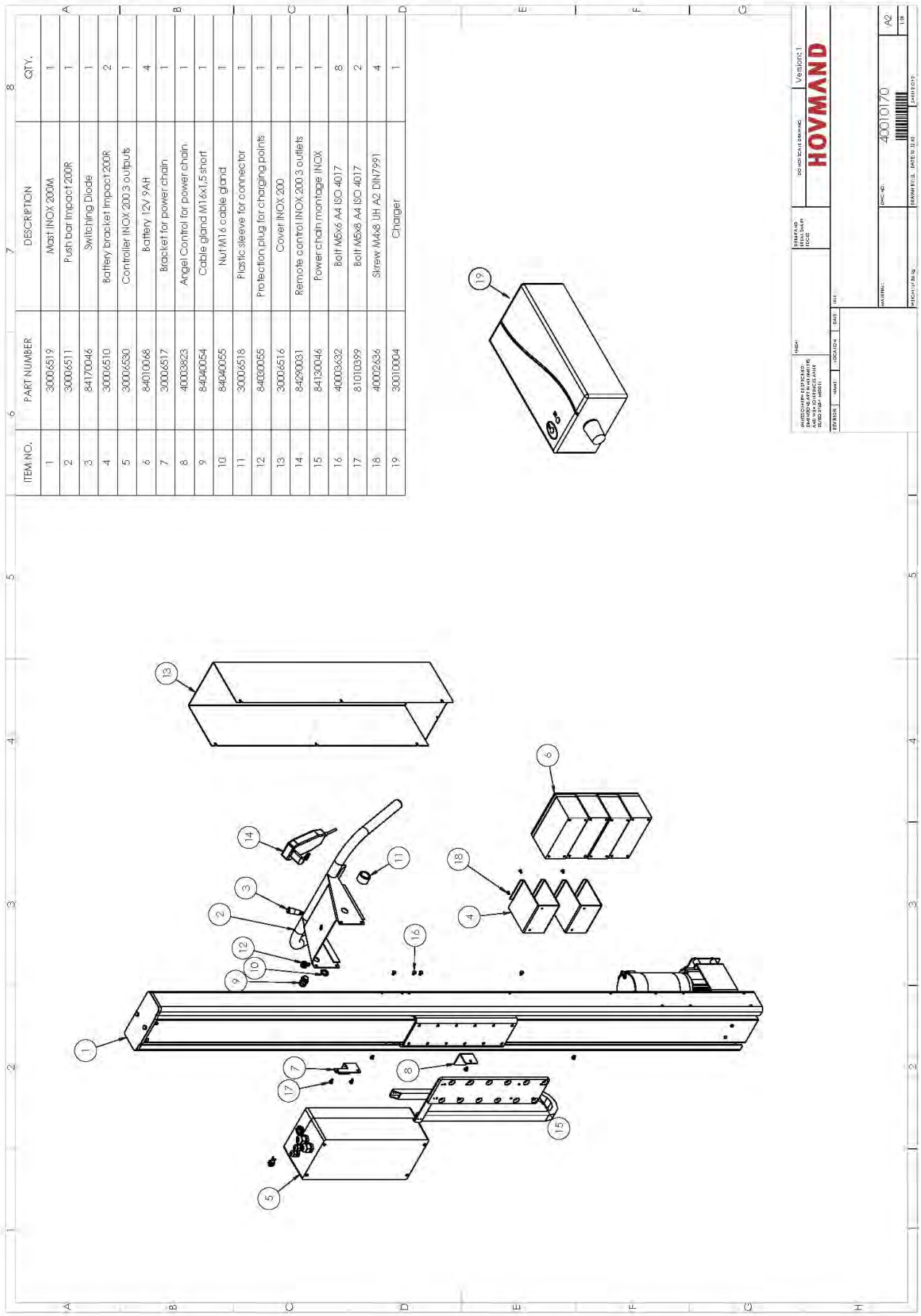
12. Pièces de rechange

12.1. V**ue d'ensemble**

Type	Mât complet	Mât	Pieds	Dispositif rotatif	Préhenseur
Flexlift 30-80 M	Page 14	Page 20	Page 23	Page 26	Page 27
Flexlift 30-80 H	Page 15	Page 21	Page 23	Page 26	Page 27

Type	Mât complet	Mât	Pieds	Dispositif rotatif	Fourche
Maxilift 100 M	Page 16	Page 20	Page 24	Page 26	Page 28
Maxilift 100 H	Page 17	Page 21	Page 24	Page 26	Page 28
Maxilift 140 M	Page 16	Page 20	Page 24	Page 26	Page 29
Maxilift 140 H	Page 17	Page 21	Page 24	Page 26	Page 29

Type	Mât complet	Moteur	Pieds	Dispositif rotatif	Fourche
Megalift 200 M	Page 18	Page 22	Page 25	Page 26	Page 29
Megalift 200 H	Page 18	Page 22	Page 25	Page 26	Page 29



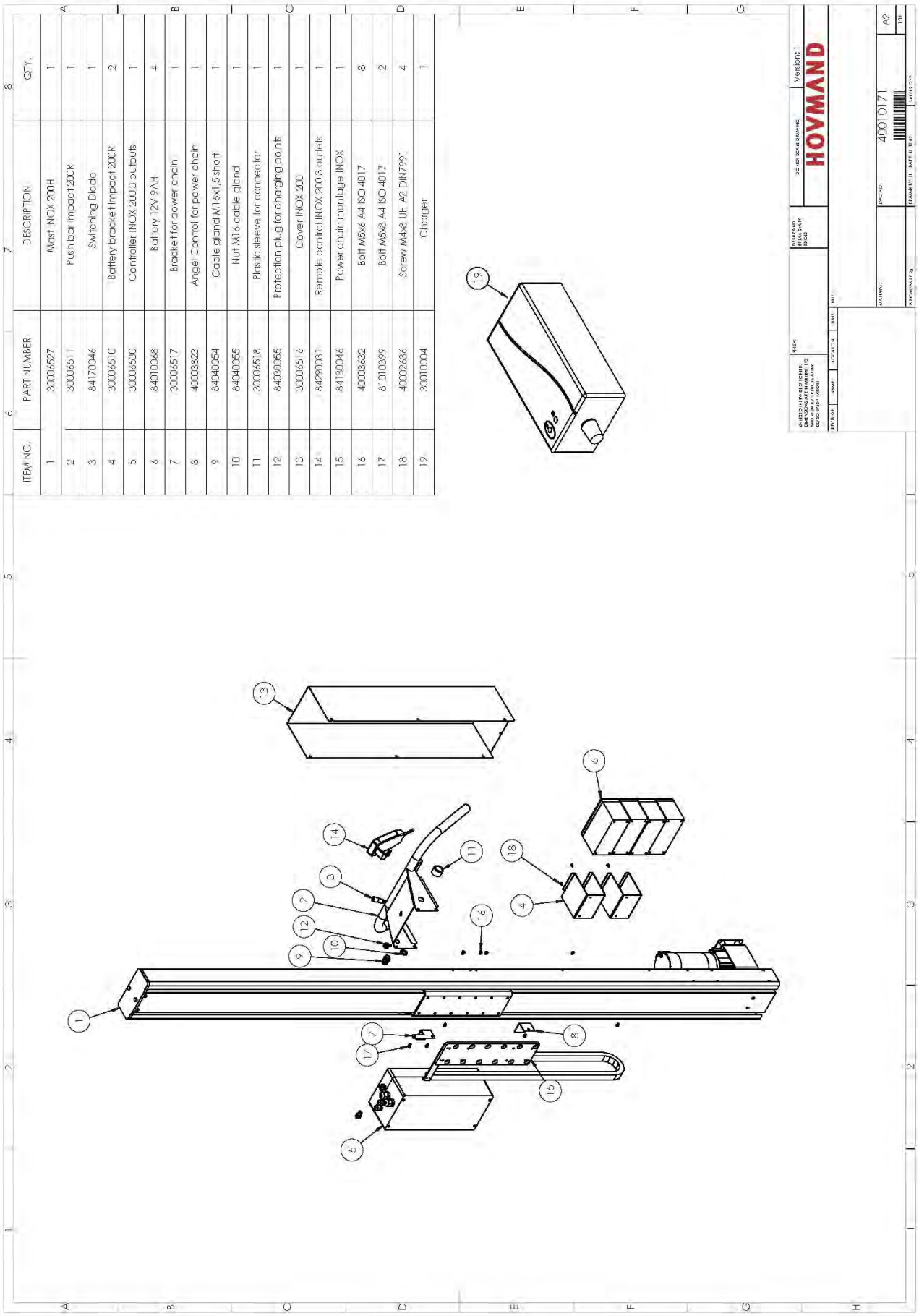
ITEM NO.	PART NUMBER	DESCRIPTION	QTY.
1	30006519	Mast INOX 200M	1
2	30006511	Push bar Impact 200R	1
3	84170046	Switching Diode	1
4	30006510	Battery bracket Impact 200R	2
5	30006530	Controller INOX 200 3 outputs	1
6	84010068	Battery 12V 9AH	4
7	30006517	Bracket for power chain	1
8	40003923	Angel Control for power chain	1
9	84040054	Cable gland M16x1,5 short	1
10	84040055	Nut M16 cable gland	1
11	30006518	Plastic sleeve for connector	1
12	84030055	Protection plug for charging points	1
13	30006516	Cover INOX 200	1
14	84290031	Remote control INOX 200 3 outlets	1
15	84130046	Power chain montage INOX	1
16	40003632	Bolt M5x6 A4 ISO 4017	8
17	81010399	Bolt M5x8 A4 ISO 4017	2
18	40002636	Skrew M4x8 UH A2 DIN7991	4
19	30010004	Charger	1

HOVMAND

400170

A2

12.3. Mât complet – Flexlift H



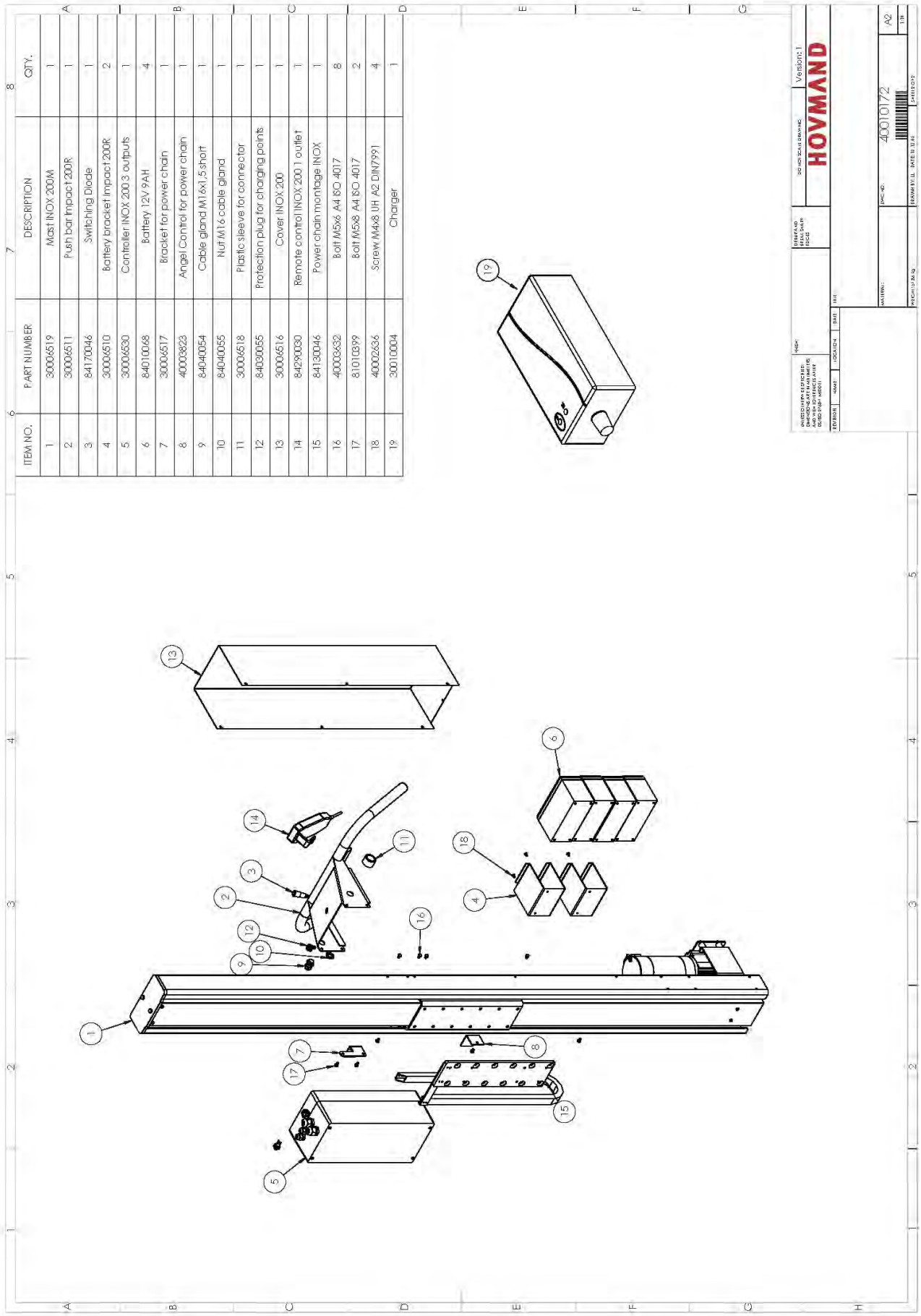
ITEM NO.	PART NUMBER	DESCRIPTION	QTY.
1	30006527	Mast INOX 200H	1
2	30006511	Push bar Impact 200R	1
3	84170046	Switching Diode	1
4	30006510	Battery bracket Impact 200R	2
5	30006530	Controller INOX 2003 outputs	1
6	84010068	Battery 12V 9AH	4
7	30006517	Bracket for power chain	1
8	40003823	Angel Control for power chain	1
9	84040054	Cable gland M16x1,5 short	1
10	84040055	Nut M16 cable gland	1
11	30006518	Plastic sleeve for connector	1
12	84030065	Protection plug for charging points	1
13	30006516	Cover INOX 200	1
14	84290031	Remote control INOX 2003 outlets	1
15	84130046	Power chain montage INOX	1
16	40003632	Bolt M5x6 A4 ISO 4017	8
17	81010399	Bolt M5x8 A4 ISO 4017	2
18	40002636	Screw M4x8 UH A2 DIN7991	4
19	30010004	Charger	1

HOVMAND

Version: 1

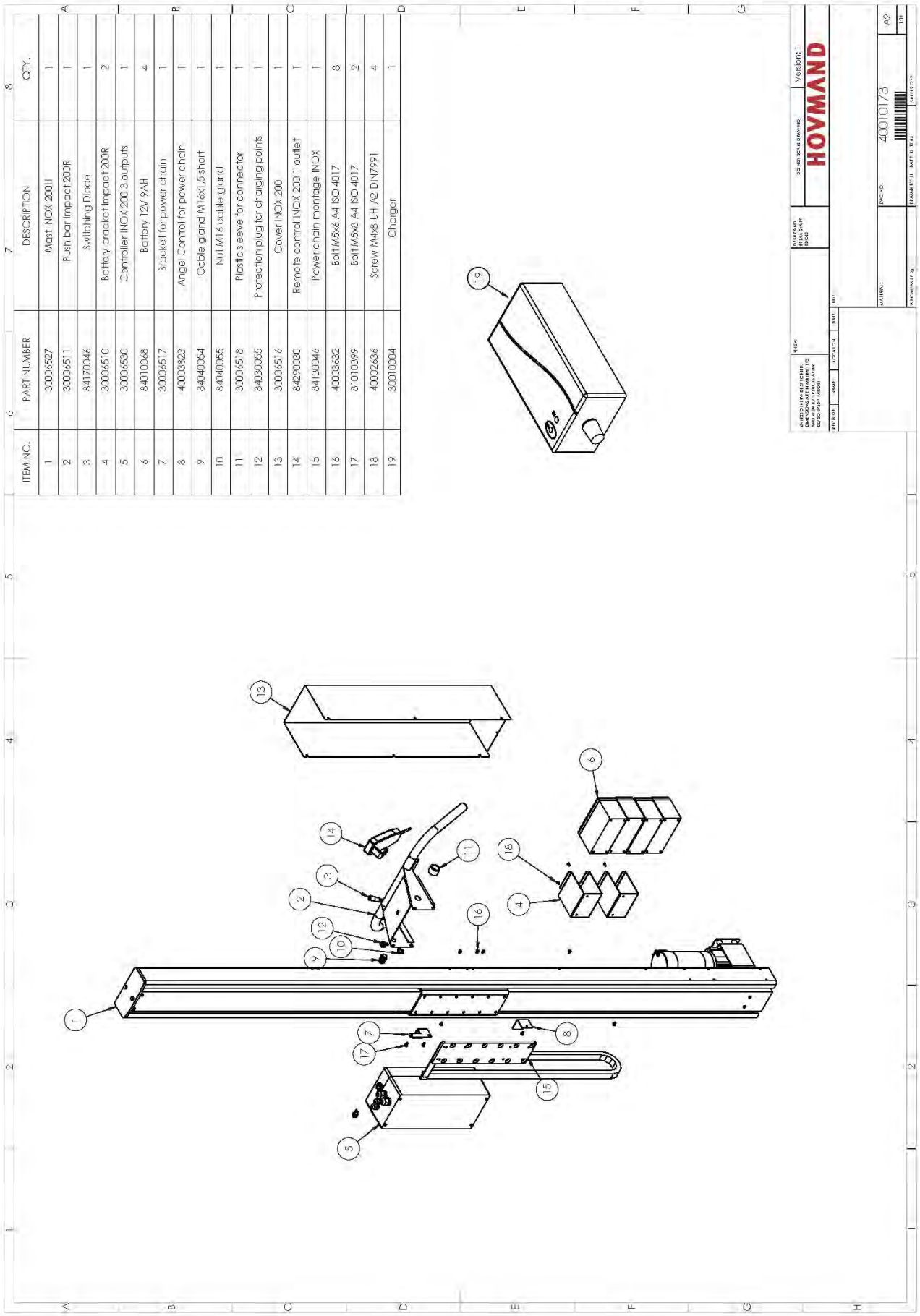
400171

A2

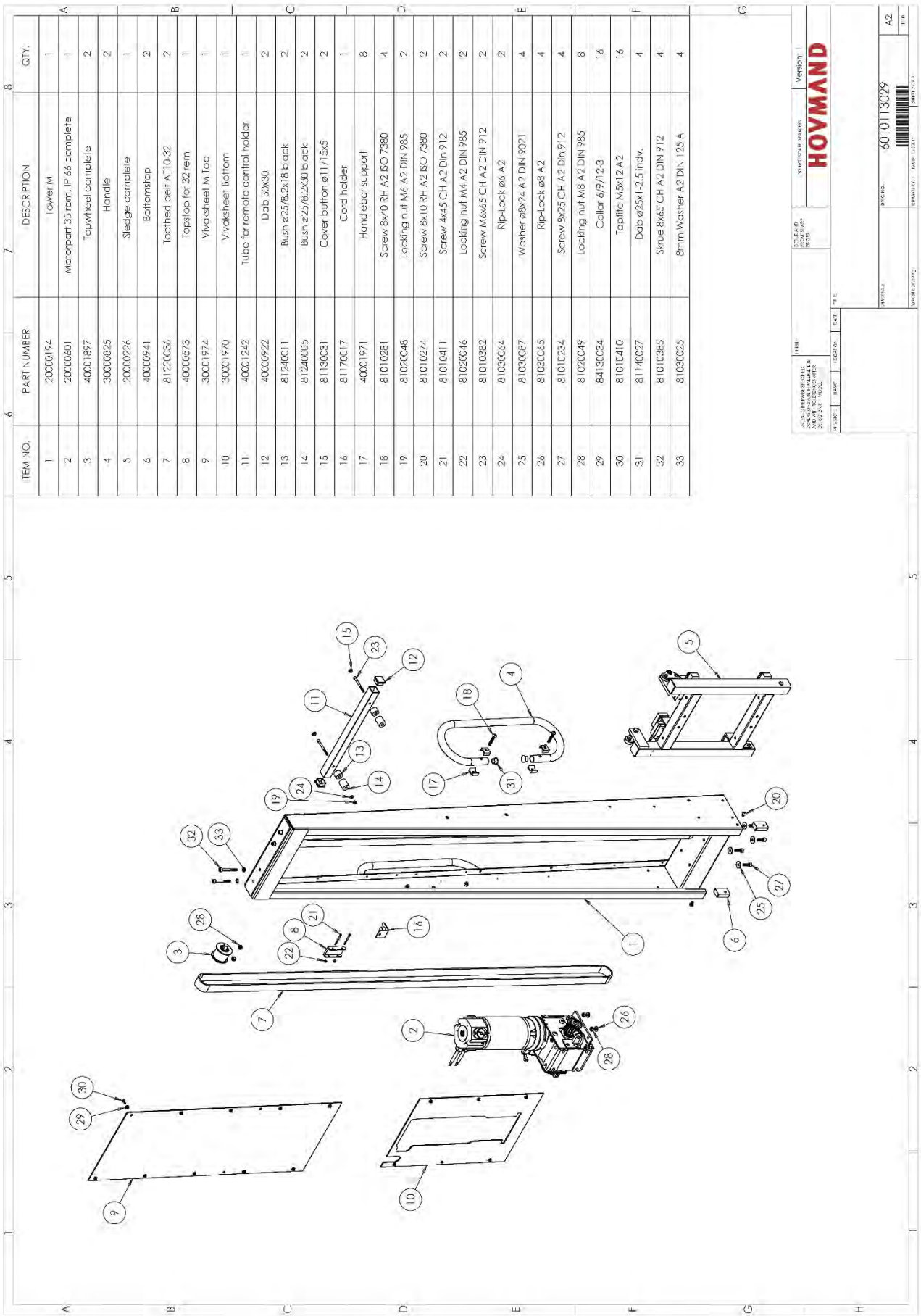


ITEM NO.	PART NUMBER	DESCRIPTION	QTY.
1	30006519	Mast INOX 200M	1
2	30006511	Push bar Impact 200R	1
3	84170046	Switching Diode	1
4	30006510	Battery bracket Impact 200R	2
5	30006530	Controller INOX 200 3 outputs	1
6	84010068	Battery 12V 9AH	4
7	30006517	Bracket for power chain	1
8	40003823	Angel Control for power chain	1
9	84040054	Cable gland M16x1,5 short	1
10	84040055	Nut M16 cable gland	1
11	30006518	Plastic sleeve for connector	1
12	84030055	Protection plug for charging points	1
13	30006516	Cover INOX 200	1
14	84290030	Remote control INOX 200 1 outlet	1
15	84130046	Power chain montage INOX	1
16	40003632	Bolt M5x6 A4 ISO 4017	8
17	81010399	Bolt M5x8 A4 ISO 4017	2
18	40002636	Screw M4x8 UH A2 DIN7991	4
19	30010004	Charger	1

12.5. Mât complet – Maxilift 100 H / 140 H



ITEM NO.	PART NUMBER	DESCRIPTION	QTY.
1	30006527	Mast INOX 200H	1
2	30006511	Push bar Impact 200R	1
3	84170046	Switching Diode	1
4	30006510	Battery bracket Impact 200R	2
5	30006530	Controller INOX 200 3 outputs	1
6	84010068	Battery 12V 9AH	4
7	30006517	Bracket for power chain	1
8	40003823	Angel Control for power chain	1
9	84040054	Cable gland M16x1,5 short	1
10	84040055	Nut M16 cable gland	1
11	30006518	Plastic sleeve for connector	1
12	84030065	Protection plug for charging points	1
13	30006516	Cover INOX 200	1
14	84290030	Remote control INOX 200 1 outlet	1
15	84130046	Power chain montage INOX	1
16	40003632	Bolt M5x6 A4 ISO 4017	8
17	81010399	Bolt M5x8 A4 ISO 4017	2
18	40002636	Screw M4x8 UH A2 DIN7991	4
19	30010004	Charger	1



ITEM NO.	PART NUMBER	DESCRIPTION	QTY.
1	20000194	Tower M	1
2	20000601	Motorpart 35 rpm. IP 66 complete	1
3	40001897	Topwheel complete	2
4	30000825	Handle	2
5	20000226	Sledge complete	1
6	40000941	Bottomstop	2
7	81220036	Toothed belt ATI0-32	2
8	40000573	Topstop for 32 rem	1
9	30001974	Vivaksheel M Top	1
10	30001970	Vivaksheel Bottom	1
11	40001242	Tube for remote control holder	1
12	40000922	Dab 30x30	2
13	81240011	Bush ø25/8.2x18 black	2
14	81240005	Bush ø25/8.2x30 black	2
15	81130031	Cover button ø11/15x5	2
16	81170017	Cord holder	1
17	40001971	Handlebar support	8
18	81010281	Screw 8x40 RH A2 ISO 7380	4
19	81020048	Locking nut M6 A2 DIN 985	2
20	81010274	Screw 8x10 RH A2 ISO 7380	2
21	81010411	Screw 4x45 CH A2 Din 912	2
22	81020046	Locking nut M4 A2 DIN 985	2
23	81010382	Screw M6x65 CH A2 DIN 912	2
24	81030064	Rip-Lock ø6 A2	2
25	81030087	Washer ø8x24 A2 DIN 9021	4
26	81030065	Rip-Lock ø8 A2	4
27	81010234	Screw 8x25 CH A2 Din 912	4
28	81020049	Locking nut M8 A2 DIN 985	8
29	84130034	Collar 6/9/12-3	16
30	81010410	Tapfite M5x12 A2	16
31	81140027	Dab ø25x1-2.5 indv.	4
32	81010385	Skrue 8x65 CH A2 DIN 912	4
33	81030025	8mm Washer A2 DIN 125 A	4

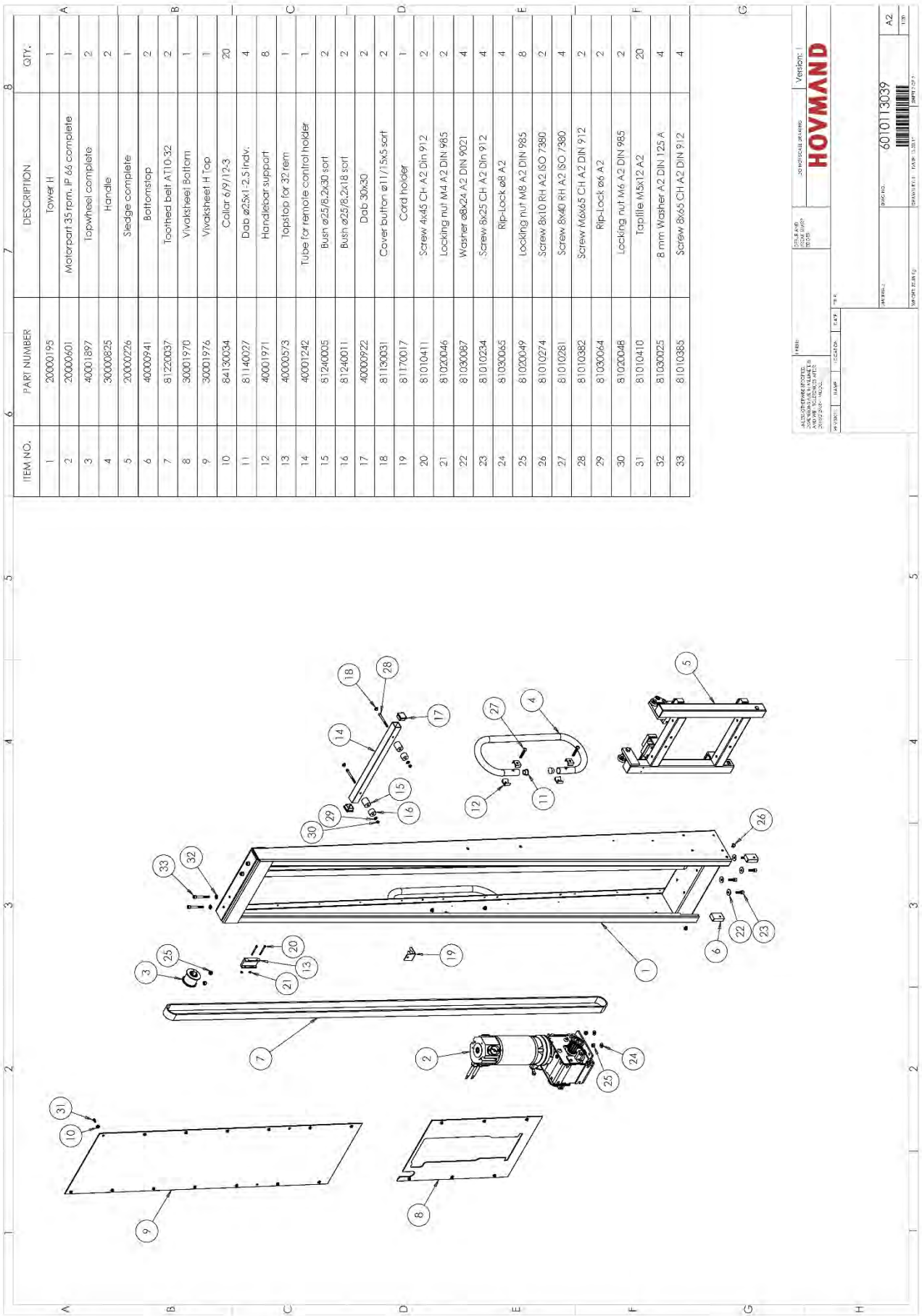
HOVMAND

6010113029

A2

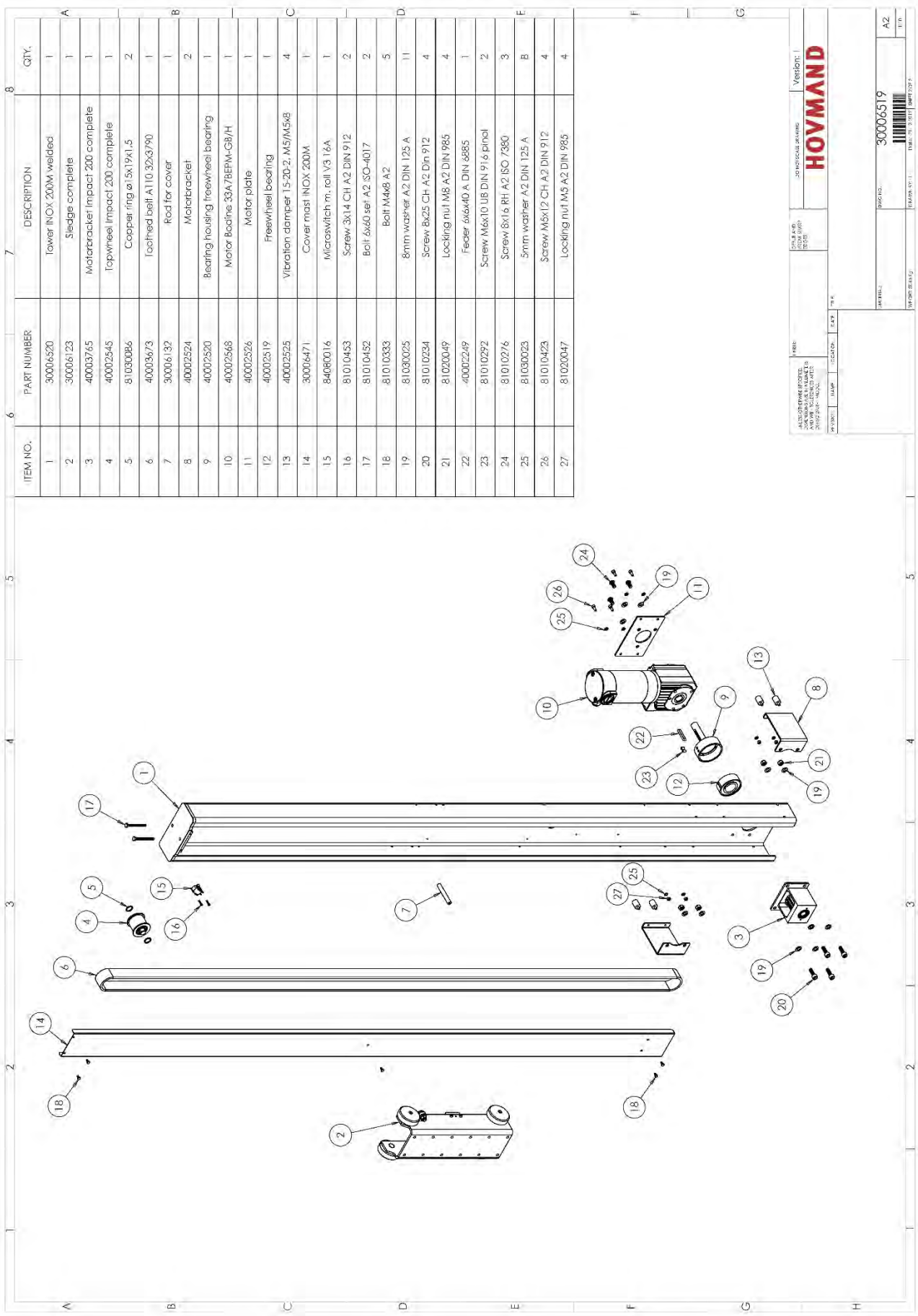
12.7. Mât complet – Megalift H

ITEM NO.	PART NUMBER	DESCRIPTION	QTY.
1	20000195	Tower H	1
2	20000601	Motorpart 35 rpm. IP 66 complete	1
3	40001897	Topwheel complete	2
4	30000825	Handle	2
5	20000226	Sledge complete	1
6	40000941	Bottomstop	2
7	81220037	Toothed belt AT10-32	2
8	30001970	Vivaksheel Bottom	1
9	30001976	Vivaksheel H Top	1
10	84130034	Collar 6/9/12-3	20
11	81140027	Dab ø25x1-2.5 Indv.	4
12	40001971	Handlebar support	8
13	40000573	Topstop for 32 rem	1
14	40001242	Tube for remote control holder	1
15	81240005	Bush ø25/8.2x30 sort	2
16	81240011	Bush ø25/8.2x18 sort	2
17	40000922	Dab 30x30	2
18	81130031	Cover button ø11/15x5 sort	2
19	81170017	Cord holder	1
20	81010411	Screw 4x45 CH A2 Din 912	2
21	81020046	Locking nut M4 A2 DIN 985	2
22	81030087	Washer ø8x24 A2 DIN 9021	4
23	81010234	Screw 8x25 CH A2 Din 912	4
24	81030065	Rip-Lock ø8 A2	4
25	81020049	Locking nut M8 A2 DIN 985	8
26	81010274	Screw 8x10 RH A2 ISO 7380	2
27	81010261	Screw 8x40 RH A2 ISO 7380	4
28	81010382	Screw M6x65 CH A2 DIN 912	2
29	81030064	Rip-Lock ø6 A2	2
30	81020048	Locking nut M6 A2 DIN 985	2
31	81010410	Tapflite M5x12 A2	20
32	81030025	8 mm Washer A2 DIN 125 A	4
33	81010385	Screw 8x65 CH A2 DIN 912	4

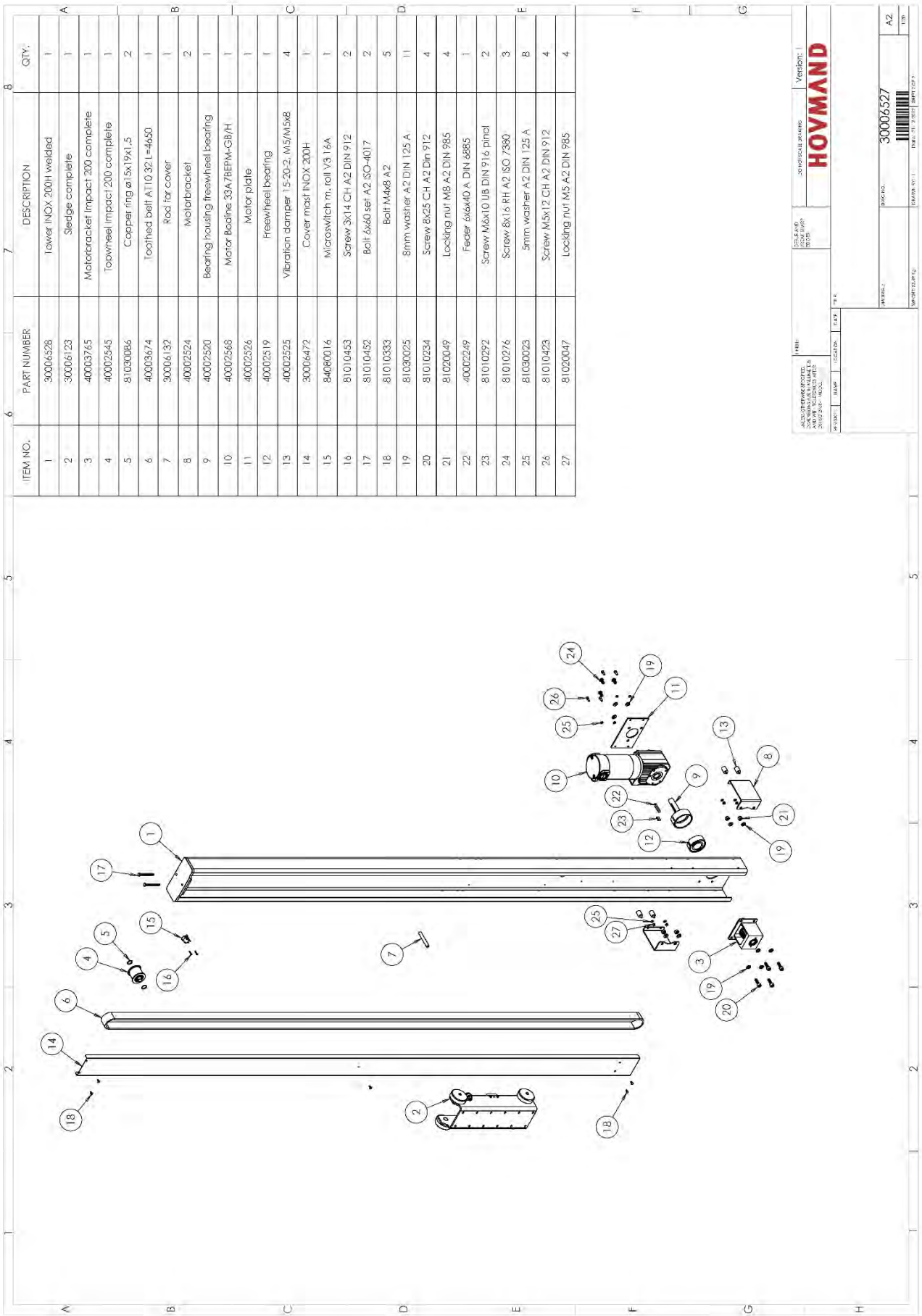


12.8. Mât Flexlift M – Maxilift 100 M / 140 M

ITEM NO.	PART NUMBER	DESCRIPTION	QTY.
1	30006520	Tower INOX 200M welded	1
2	30006123	Sledge complete	1
3	40003765	Motorbracket Impact 200 complete	1
4	40002545	Topwheel Impact 200 complete	1
5	81030086	Copper ring ø15x19x1,5	2
6	40003673	Toothed belt A110 32x3/90	1
7	30006132	Rod for cover	1
8	40002524	Motorbracket	2
9	40002520	Bearing housing freewheel bearing	1
10	40002568	Motor Bodine 33A7BEPM-GB/H	1
11	40002526	Motor plate	1
12	40002519	Freewheel bearing	1
13	40002525	Vibration damper 15-20-2, M5/M5x8	4
14	30006471	Cover mast INOX 200M	1
15	84080016	Microswitch m. roll V3 16A	1
16	81010453	Screw 3x14 CH A2 DIN 912	2
17	81010452	Bolt 6x60 set A2 ISO-4017	2
18	81010333	Bolt M4x8 A2	5
19	81030025	8mm washer A2 DIN 125 A	11
20	81010234	Screw 8x25 CH A2 Din 912	4
21	81020049	Locking nut M8 A2 DIN 985	4
22	40002249	Feder 6x6x40 A, DIN 8885	1
23	81010292	Screw M6x10 UB DIN 916 pinol	2
24	81010276	Screw 8x16 RH A2 ISO 7380	3
25	81030023	5mm washer A2 DIN 125 A	8
26	81010423	Screw M5x12 CH A2 DIN 912	4
27	81020047	Locking nut M5 A2 DIN 985	4



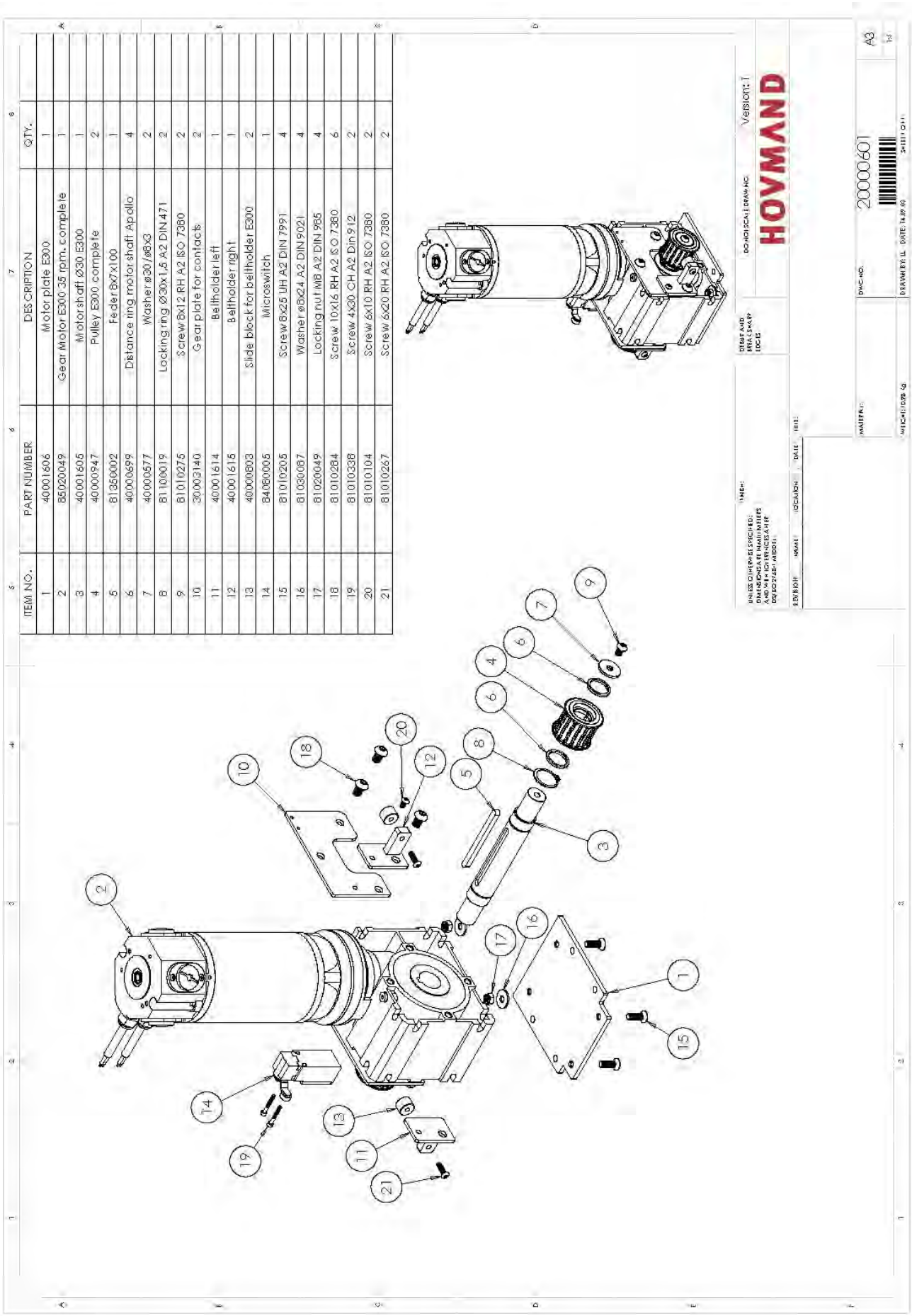
12.9. Mât Flexlift H – Maxilift 100 H / 140 H



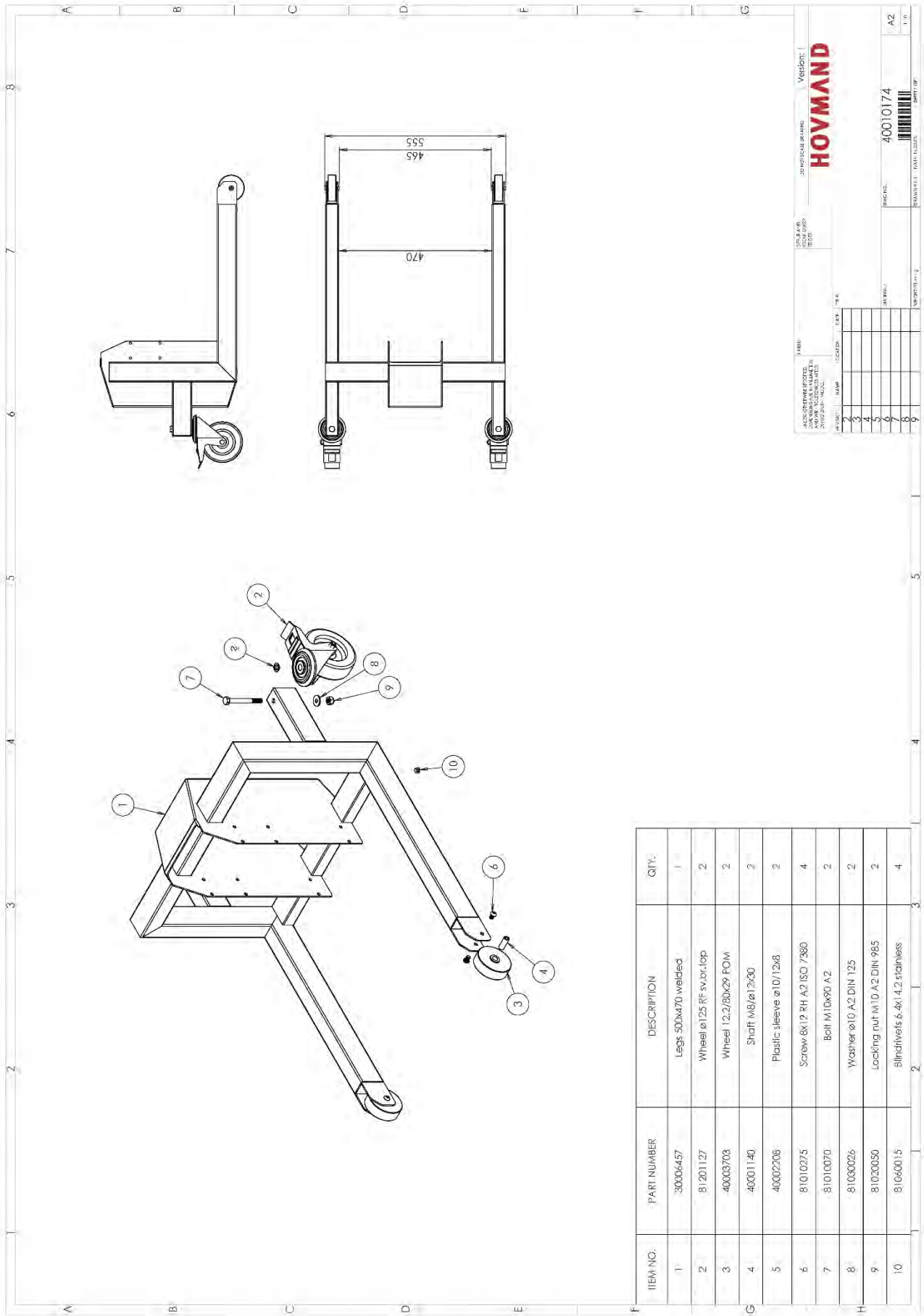
ITEM NO.	PART NUMBER	DESCRIPTION	QTY.
1	30006528	Tower INOX 200H welded	1
2	30006123	Sledge complete	1
3	40003765	Motorbracket Impact 200 complete	1
4	40002545	Topwheel Impact 200 complete	1
5	81030086	Copper ring ø15x19x1.5	2
6	40003674	Toothed belt AT10 321 L=4650	1
7	30006132	Rod for cover	1
8	40002524	Motorbracket	2
9	40002520	Bearing housing freewheel bearing	1
10	40002568	Motor Bodine 33A7BEPM-GB/H	1
11	40002526	Motor plate	1
12	40002519	Freewheel bearing	1
13	40002525	Vibration damper 15-20-2, M5/M5x8	4
14	30006472	Cover mast INOX 200H	1
15	84080016	Microswitch m. roll V3 16A	1
16	81010453	Screw 3x14 CH A2 DIN 912	2
17	81010452	Bolt 6x60 set A2 ISO-4017	2
18	81010333	Bolt M4x8 A2	5
19	81030025	8mm washer A2 DIN 125 A	11
20	81010234	Screw 8x25 CH A2 Din 912	4
21	81020049	Locking nut M8 A2 DIN 985	4
22	40002249	Feder 6x6x40 A, DIN 6885	1
23	81010292	Screw M6x10 UB DIN 916 pinol	2
24	81010276	Screw 8x16 RH A2 ISO 7380	3
25	81030023	5mm washer A2 DIN 125 A	8
26	81010423	Screw M5x12 CH A2 DIN 912	4
27	81020047	Locking nut M5 A2 DIN 985	4

HOVMAND

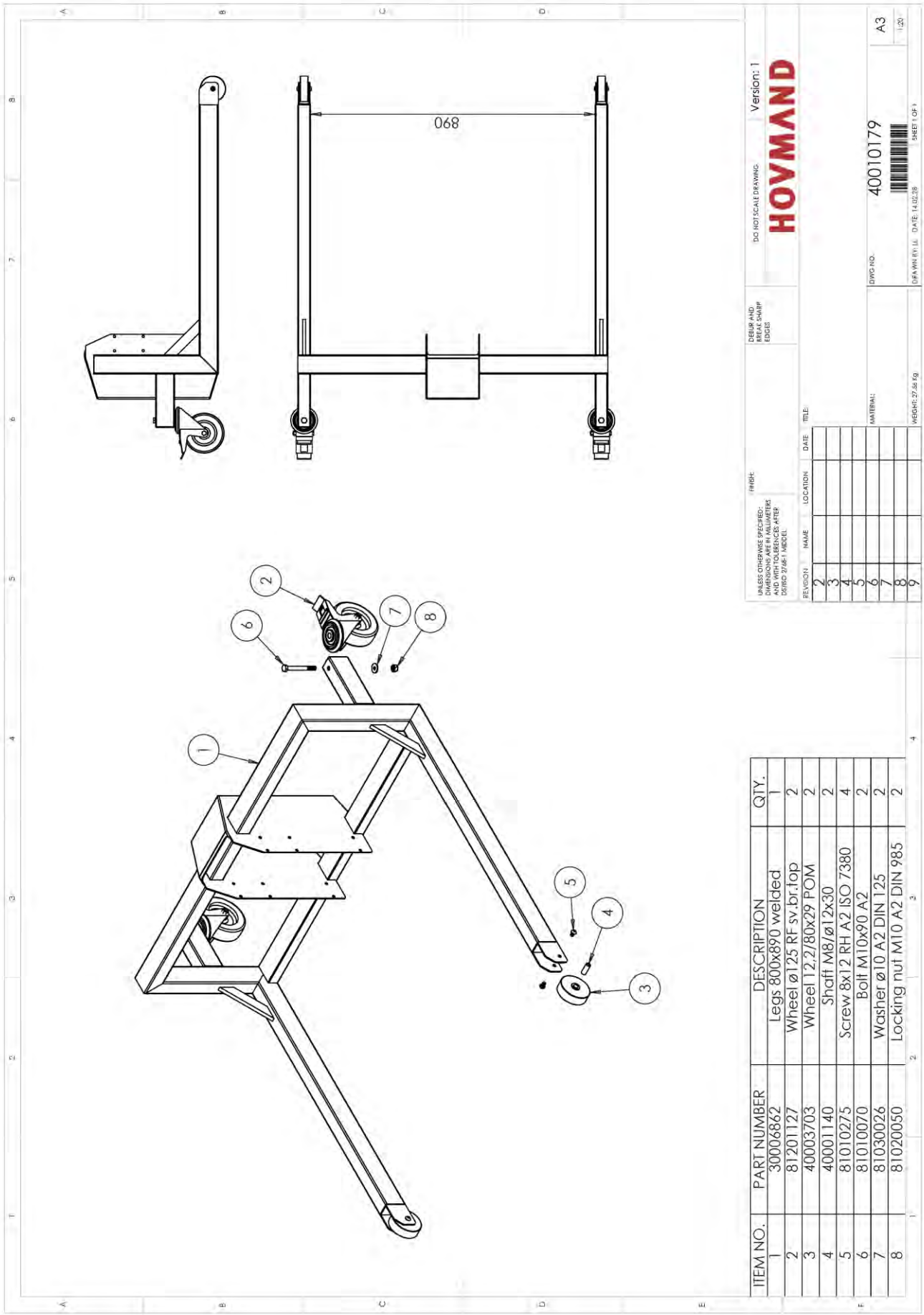
30006527

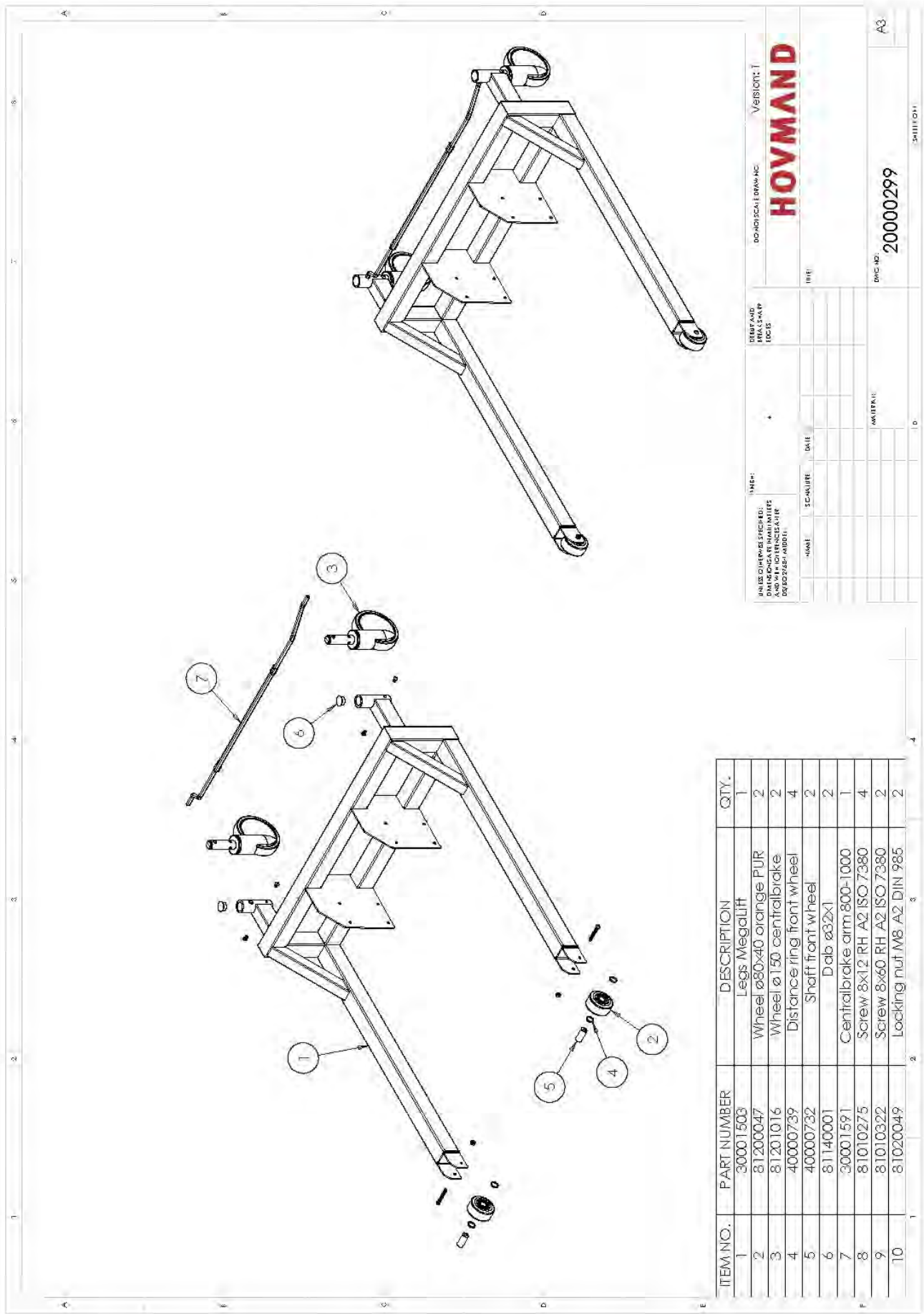


ITEM NO.	PART NUMBER	DESCRIPTION	QTY.
1	40001606	Motor plate E300	1
2	85020049	Gear Motor E300 35 rpm. complete	1
3	40001605	Motor shaft Ø30 E300	1
4	40000947	Pulley E300 complete	2
5	81350002	Feder 8x7x100	1
6	40000689	Distance ring motor shaft Apollo	4
7	40000577	Washer ø30/ø8x3	2
8	81100019	Locking ring Ø30x1,5 A2 DIN 471	2
9	81010275	Screw 8x12 RH A2 ISO 7380	2
10	30003140	Gear plate for contacts	2
11	40001614	Bellholder left	1
12	40001615	Bellholder right	1
13	40000803	Slide block for bellholder E300	2
14	84060005	Microswitch	1
15	81010205	Screw 8x25 UH A2 DIN 7991	4
16	81030087	Washer ø8x24 A2 DIN 9021	4
17	81020049	Locking nut M8 A2 DIN 985	4
18	81010284	Screw 10x16 RH A2 ISO 7380	6
19	81010338	Screw 4x30 CH A2 Din 912	2
20	81010104	Screw 6x10 RH A2 ISO 7380	2
21	81010267	Screw 6x20 RH A2 ISO 7380	2

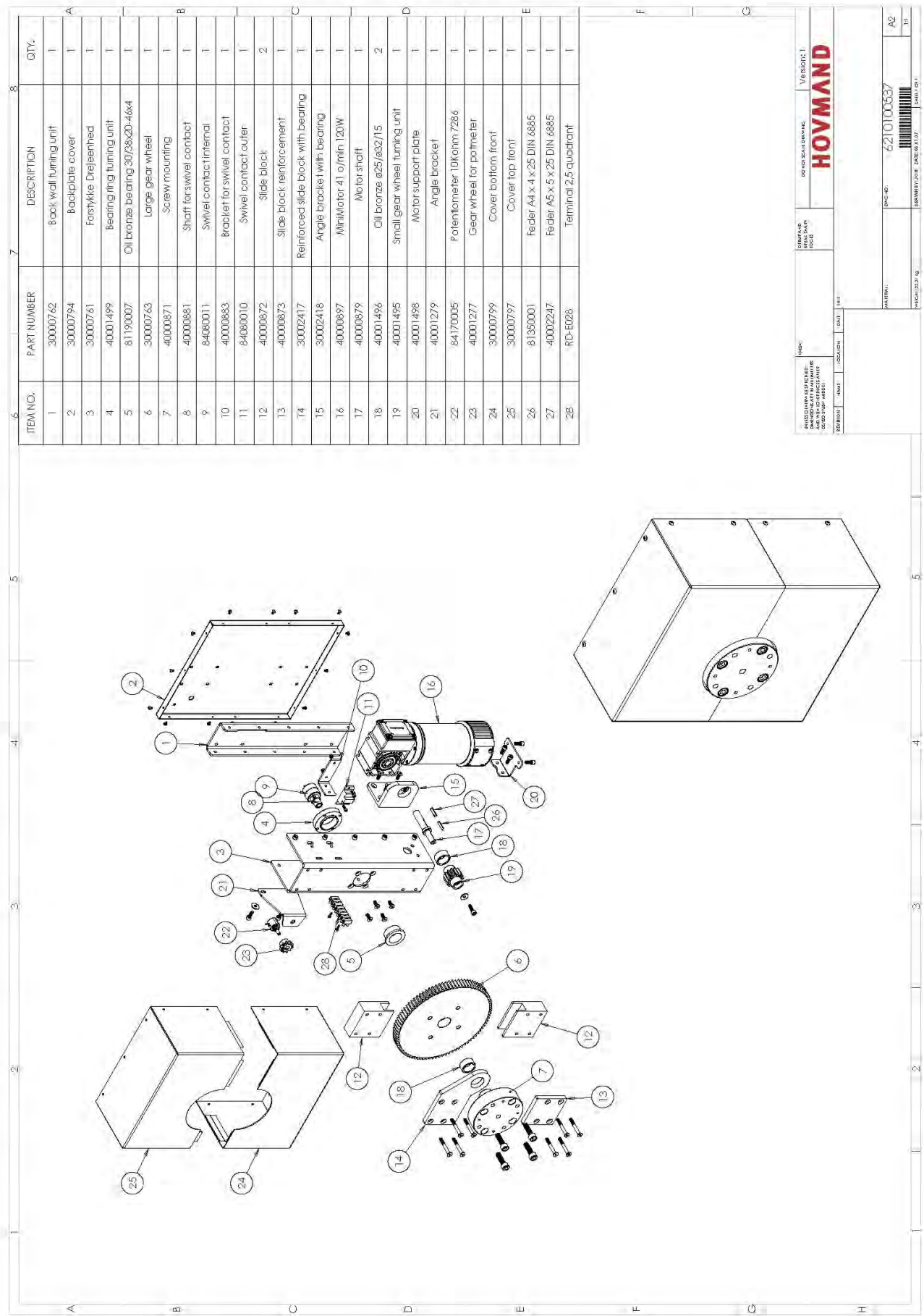


ITEM NO.	PART NUMBER	DESCRIPTION	QTY.
1	30006457	Legs 500x470 welded	1
2	81201127	Wheel ø125 RF sv.br.top	2
3	40003703	Wheel 12.2/80x29 POM	2
4	40001140	Shaft M8/ø12x30	2
5	40002208	Plastic sleeve ø10/12x8	2
6	81010275	Screw 8x12 RH A2 ISO 7380	4
7	81010070	Bolt M10x90 A2	2
8	81030026	Washer ø10 A2 DIN 125	2
9	81020050	Locking nut M10 A2 DIN 985	2
10	81060015	Blindrivets 6.4x14.2 stainless	4


068
HOVMAND
Version: 1
40010179
A3
DO NOT SCALE DRAWING
DEBUR AND BREAK SHARP EDGES
UNLESS OTHERWISE SPECIFIED: DIMENSIONS ARE IN MILLIMETERS AND WITH TOLERANCES AFTER DS/ISO 2768-1 MEDIEL
FINISH:
MATERIAL:
WEIGHT: 27,56 Kg
DRAWN BY: LL DATE: 14.02.28
SHEET 1 OF 1
ITEM NO. | PART NUMBER | DESCRIPTION | QTY.
1 | 30006862 | Legs 800x890 welded | 1
2 | 81201127 | Wheel ø125 RF sv.br.top | 2
3 | 40003703 | Wheel 1'2,2/80x29 POM | 2
4 | 40001140 | Shaft M8/ø12x30 | 2
5 | 81010275 | Screw 8x12 RH A2 ISO 7380 | 4
6 | 81010070 | Bolt M10x90 A2 | 2
7 | 81030026 | Washer ø10 A2 DIN 125 | 2
8 | 81020050 | Locking nut M10 A2 DIN 985 | 2



ITEM NO.	PART NUMBER	DESCRIPTION	QTY.
1	30001503	Legs MegaLift	1
2	81200047	Wheel ø80x40 orange PUR	2
3	81201016	Wheel ø150 centralbrake	2
4	40000739	Distance ring front wheel	4
5	40000732	Shaft front wheel	2
6	81140001	Dab ø32x1	2
7	30001591	Centralbrake arm 800-1000	1
8	81010275	Screw 8x12 RH A2 ISO 7380	4
9	81010322	Screw 8x60 RH A2 ISO 7380	2
10	81020049	Locking nut M8 A2 DIN 985	2



ITEM NO.	PART NUMBER	DESCRIPTION	QTY.
1	30000762	Back wall turning unit	1
2	30000794	Backplate cover	1
3	30000761	Forstykke Drejeenhed	1
4	40001499	Bearing ring turning unit	1
5	81190007	Oil bronze bearing 30/38x20-46x4	1
6	30000763	Large gear wheel	1
7	40000871	Screw mounting	1
8	40000881	Shaft for swivel contact	1
9	84080011	Swivel contact internal	1
10	40000883	Bracket for swivel contact	1
11	84080010	Swivel contact outer	1
12	40000872	Slide block	2
13	40000873	Slide block reinforcement	1
14	30002417	Reinforced slide block with bearing	1
15	30002418	Angle bracket with bearing	1
16	40000897	MiniMotor 41 o/min 120W	1
17	40000879	Motor shaft	1
18	40001496	Oil bronze ø25/ø32/15	2
19	40001495	Small gear wheel turning unit	1
20	40001498	Motor support plate	1
21	40001279	Angle bracket	1
22	84170005	Potentiometer 10Kohm 7286	1
23	40001277	Gear wheel for potmeter	1
24	30000799	Cover bottom front	1
25	30000797	Cover top front	1
26	81350001	Feder A4 x 4 x 25 DIN 6885	1
27	40002247	Feder A5 x 5 x 25 DIN 6885	1
28	RD-E028	Terminal 2,5 quadrant	1

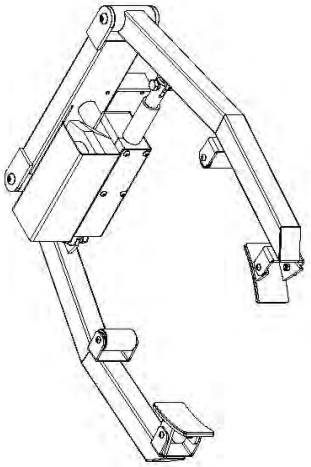
HOVMAND

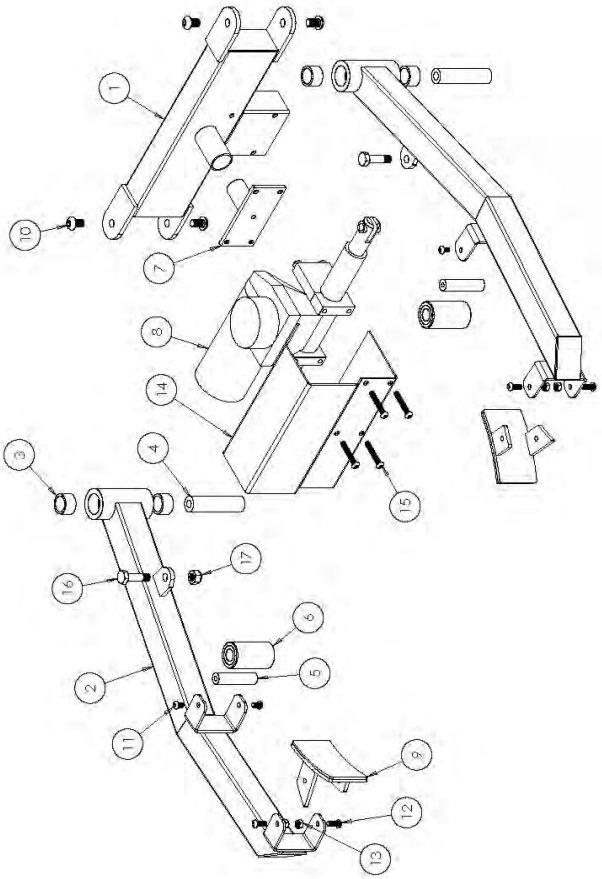
Version: 1

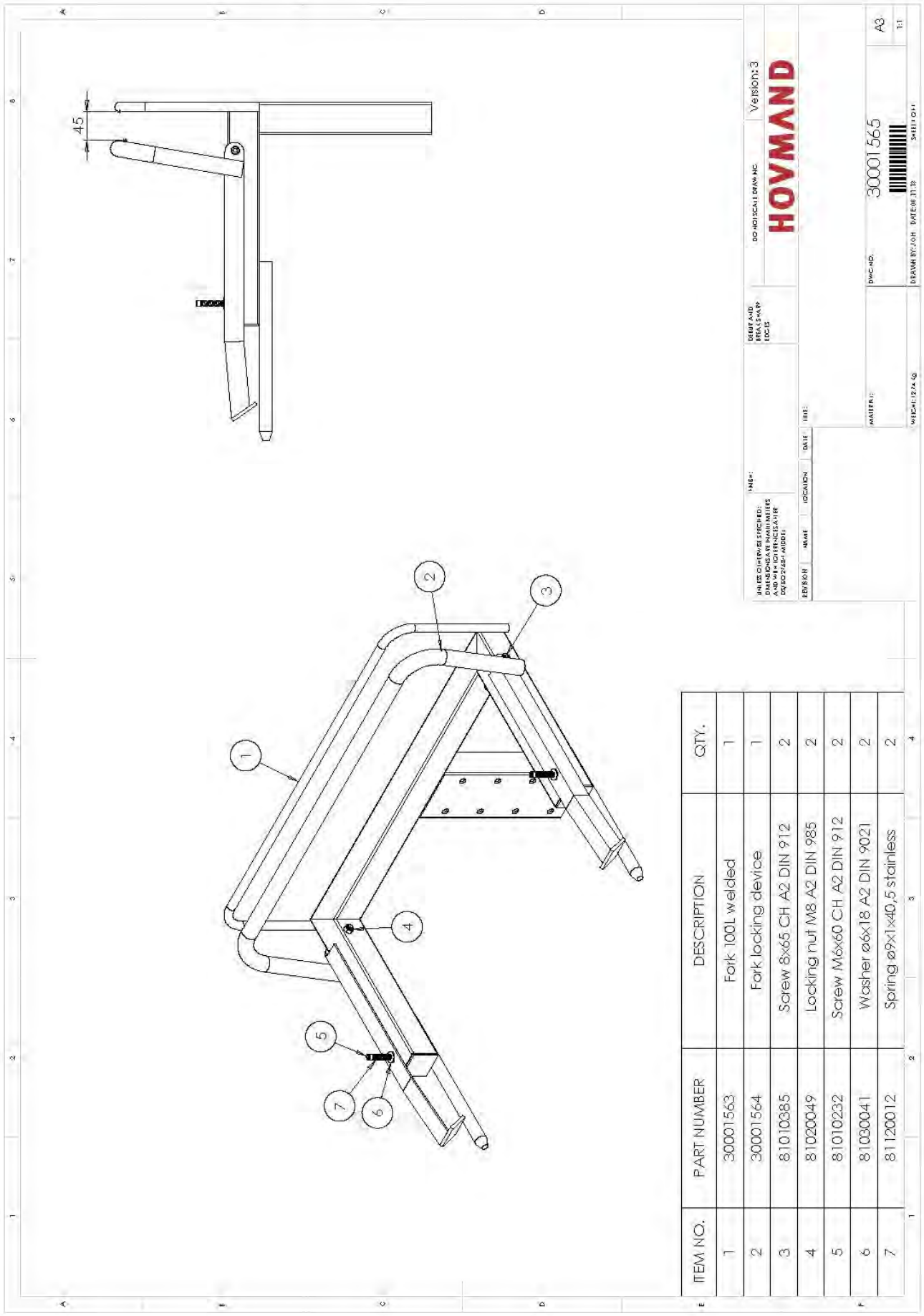
6210100537

A2

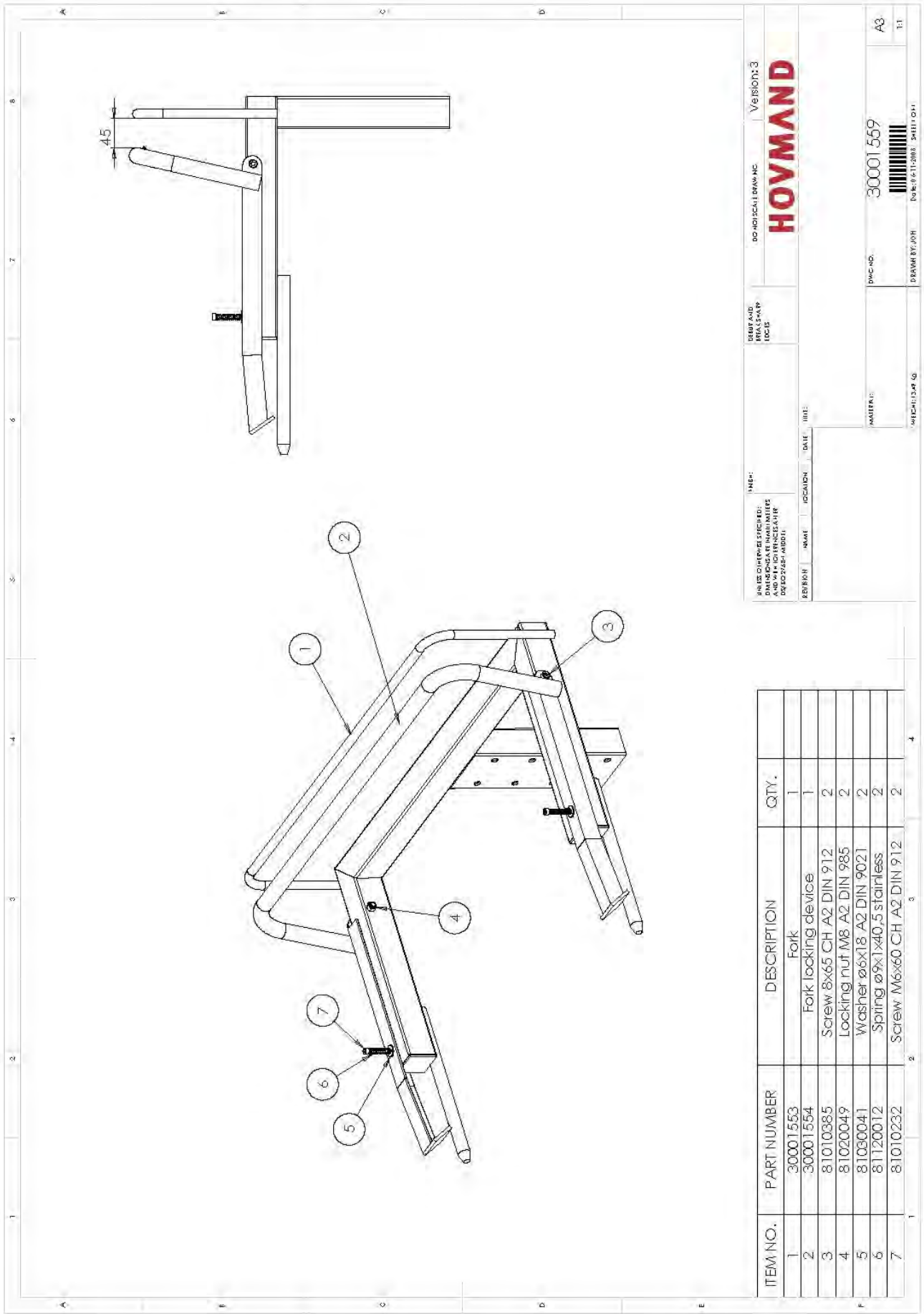
ITEM NO.	PART NUMBER	DESCRIPTION	QTY.
1	30001011	Rear frame QuickClamp	1
2	30001009	Arms QuickClamp	2
3	81190029	Oil bronze bearing 20/26x16	4
4	40001001	Shaft for hinge QuickClamp	2
5	40000595	Shaft for pressure roller	2
6	81170108	Pressure roller	2
7	30000369	Bracket for actuator	1
8	85020440	Actuator double effect 2x50 mm	1
9	40001852	Foot 1, 80L bowl	2
10	81010284	Screw 10x16 RH A2 ISO 7380	4
11	81010104	Screw 6x10 RH A2 ISO 7380	4
12	81010266	Screw 6x16 RH A2 ISO 7380	4
13	81020048	Locking nut M6 A2 DIN 985	4
14	30001651	Cover actuator	1
15	81010271	Screw 6x40 RH A2 ISO 7380	4
16	81010175	Bolt for actuator M10x40 shortened	2
17	81020050	Locking nut M10 A2 DIN 985	2
18	40000671	Bracket for actuator	2
19	81010193	Screw 6x12 UH A2 DIN 7991	4







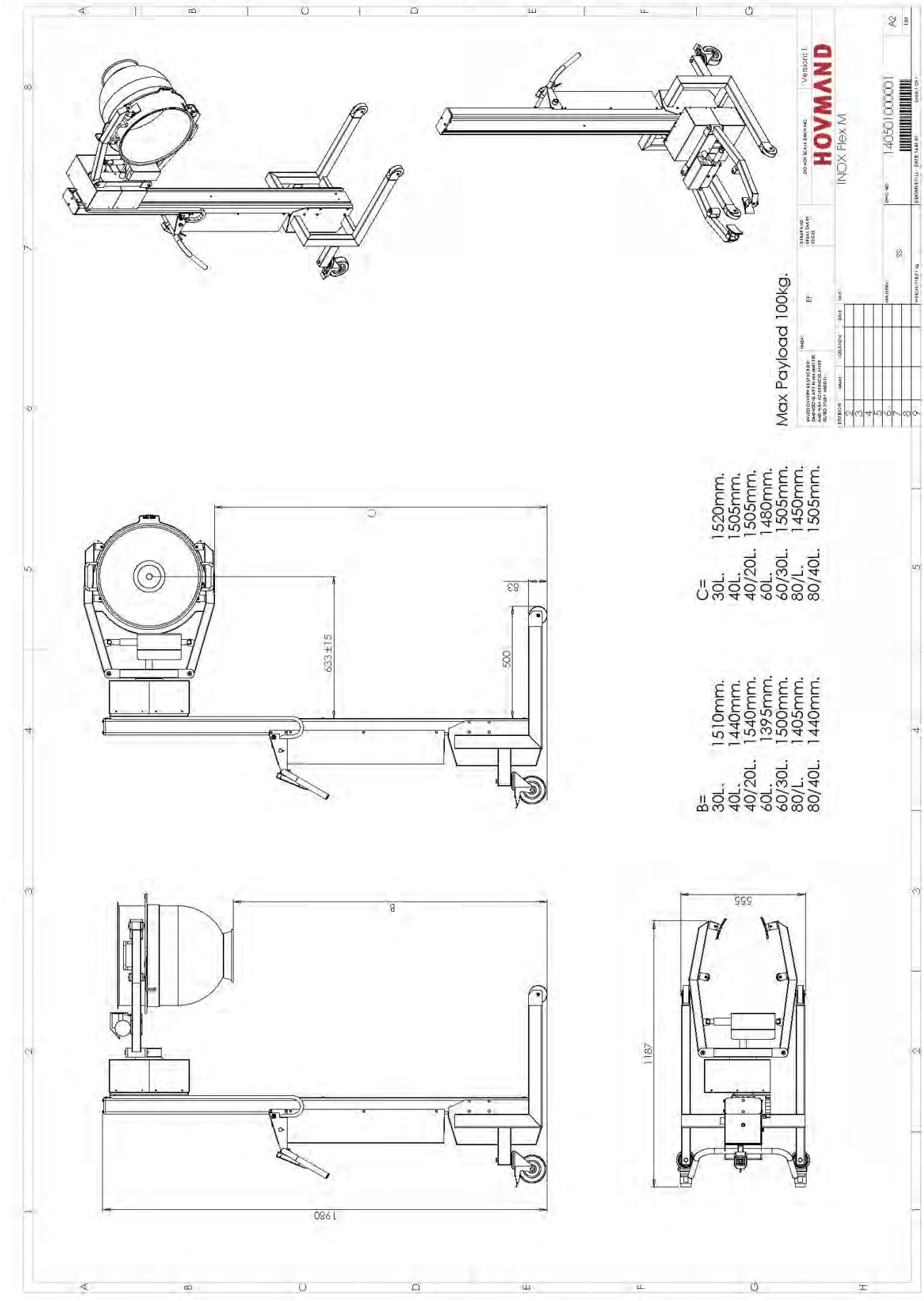
ITEM NO.	PART NUMBER	DESCRIPTION	QTY.
1	30001563	Fork 100L welded	1
2	30001564	Fork locking device	1
3	81010385	Screw 8x65 CH A2 DIN 912	2
4	81020049	Locking nut M8 A2 DIN 985	2
5	81010232	Screw M6x60 CH A2 DIN 912	2
6	81030041	Washer ø6x18 A2 DIN 9021	2
7	81120012	Spring ø9x1x40,5 stainless	2



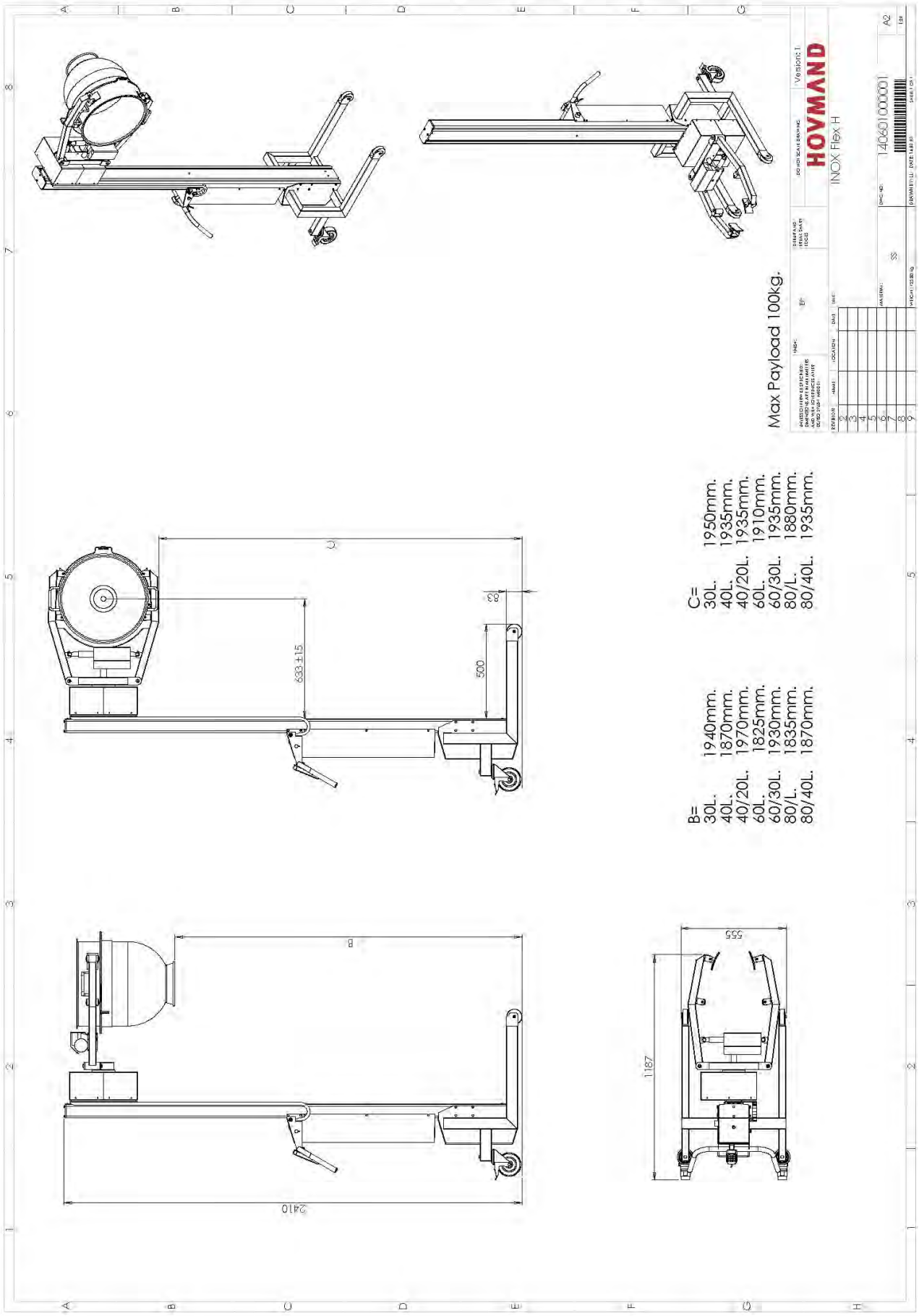
ITEM NO.	PART NUMBER	DESCRIPTION	QTY.
1	30001553	Fork	1
2	30001554	Fork locking device	1
3	81010385	Screw 8x65 CH A2 DIN 912	2
4	81020049	Locking nut M8 A2 DIN 985	2
5	81030041	Washer ø6x18 A2 DIN 9021	2
6	81120012	Spring ø9x1x40,5 stainless	2
7	81010232	Screw M6x60 CH A2 DIN 912	2

13. P**lans d'encombrement**

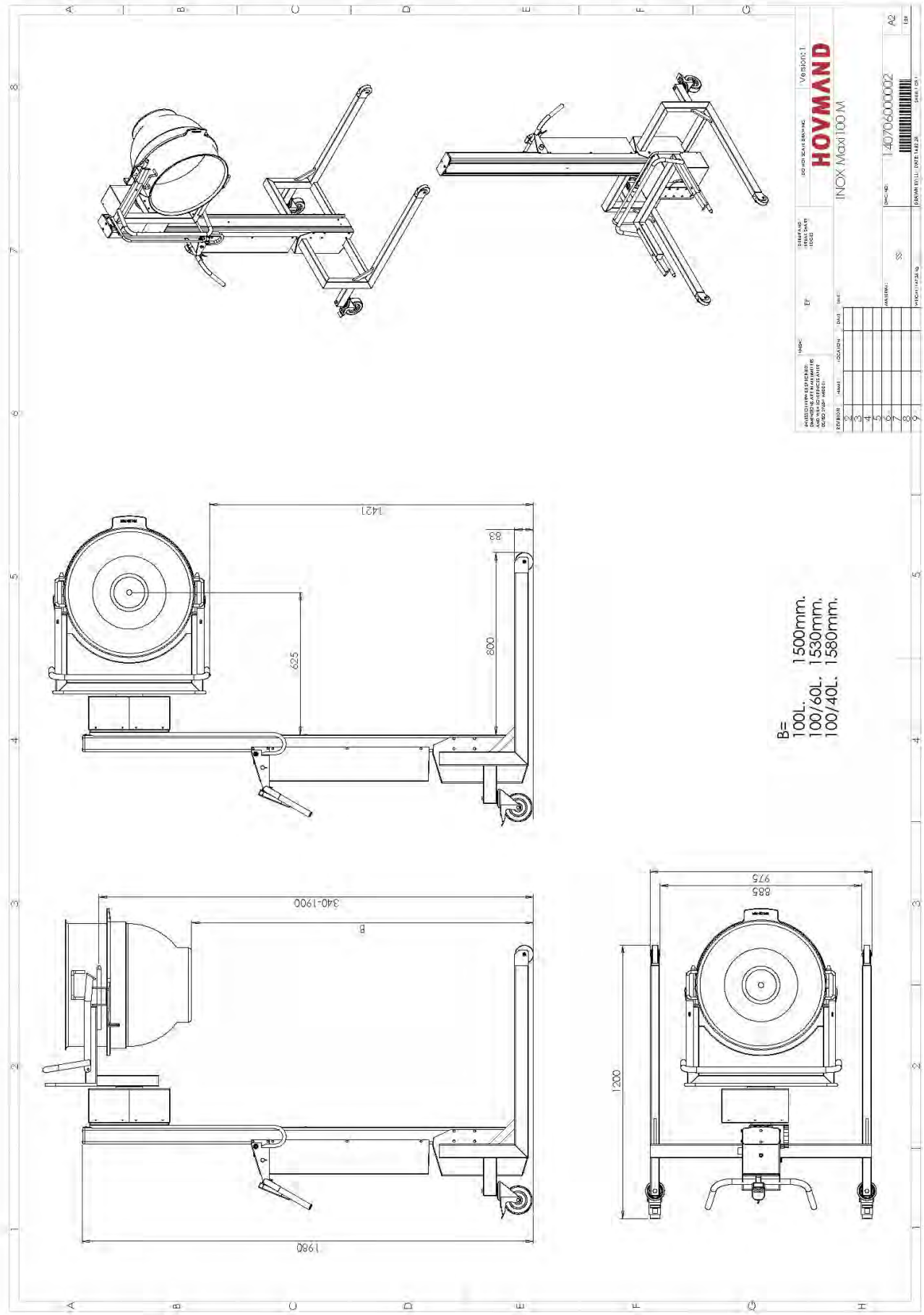
13.1. Flexlift - M



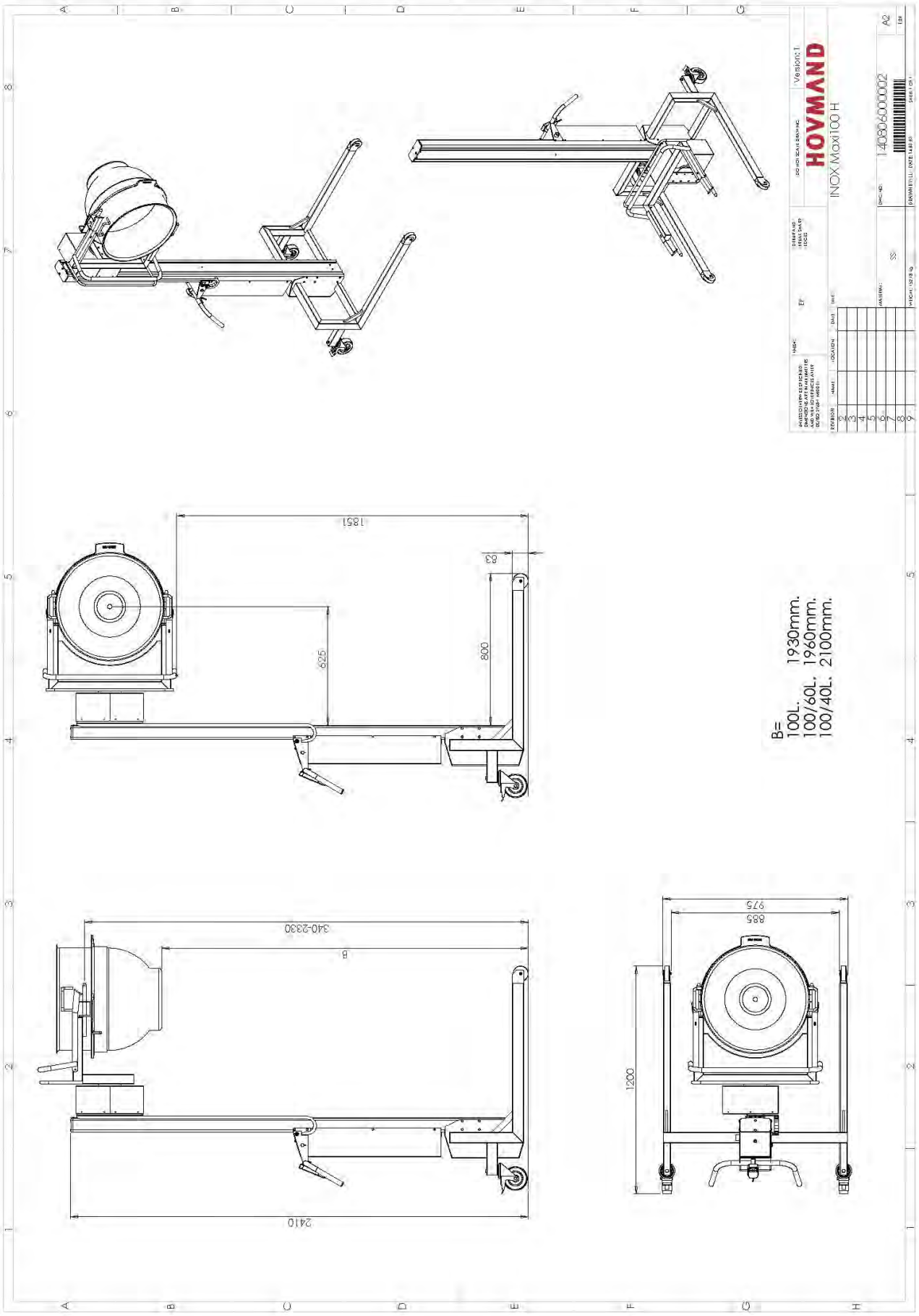
13.2. Flexlift – H

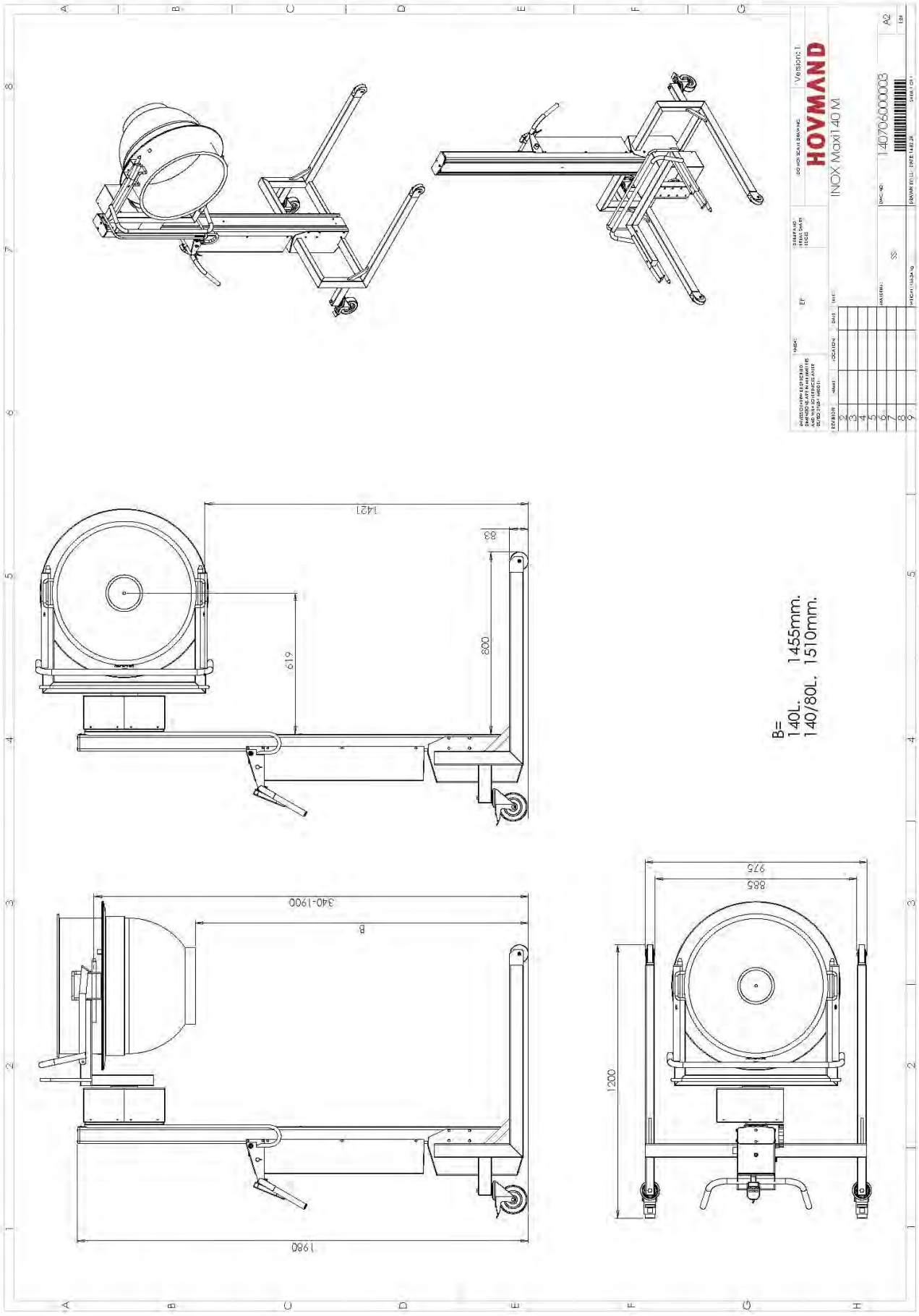


13.3. Maxilift 100 M

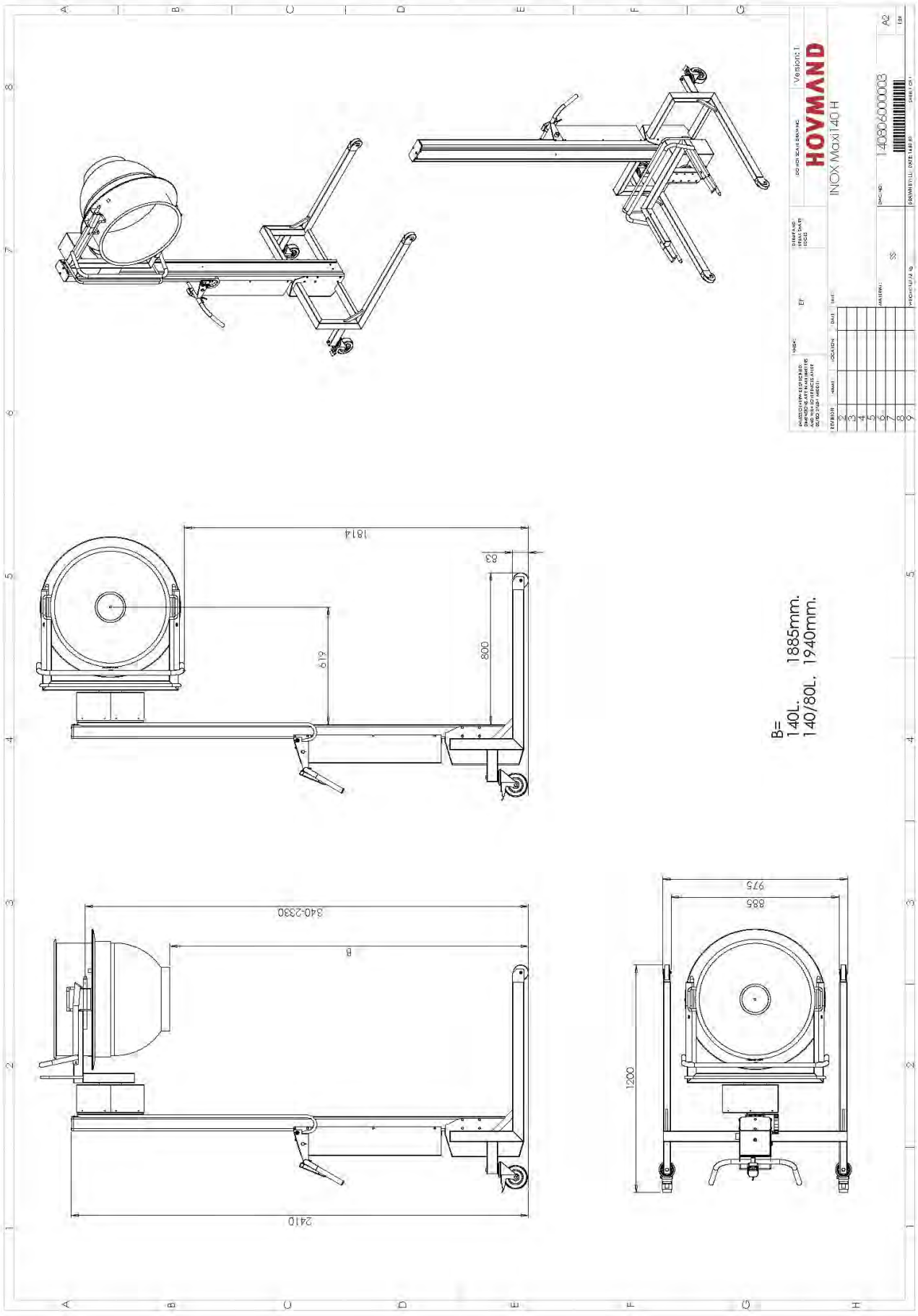


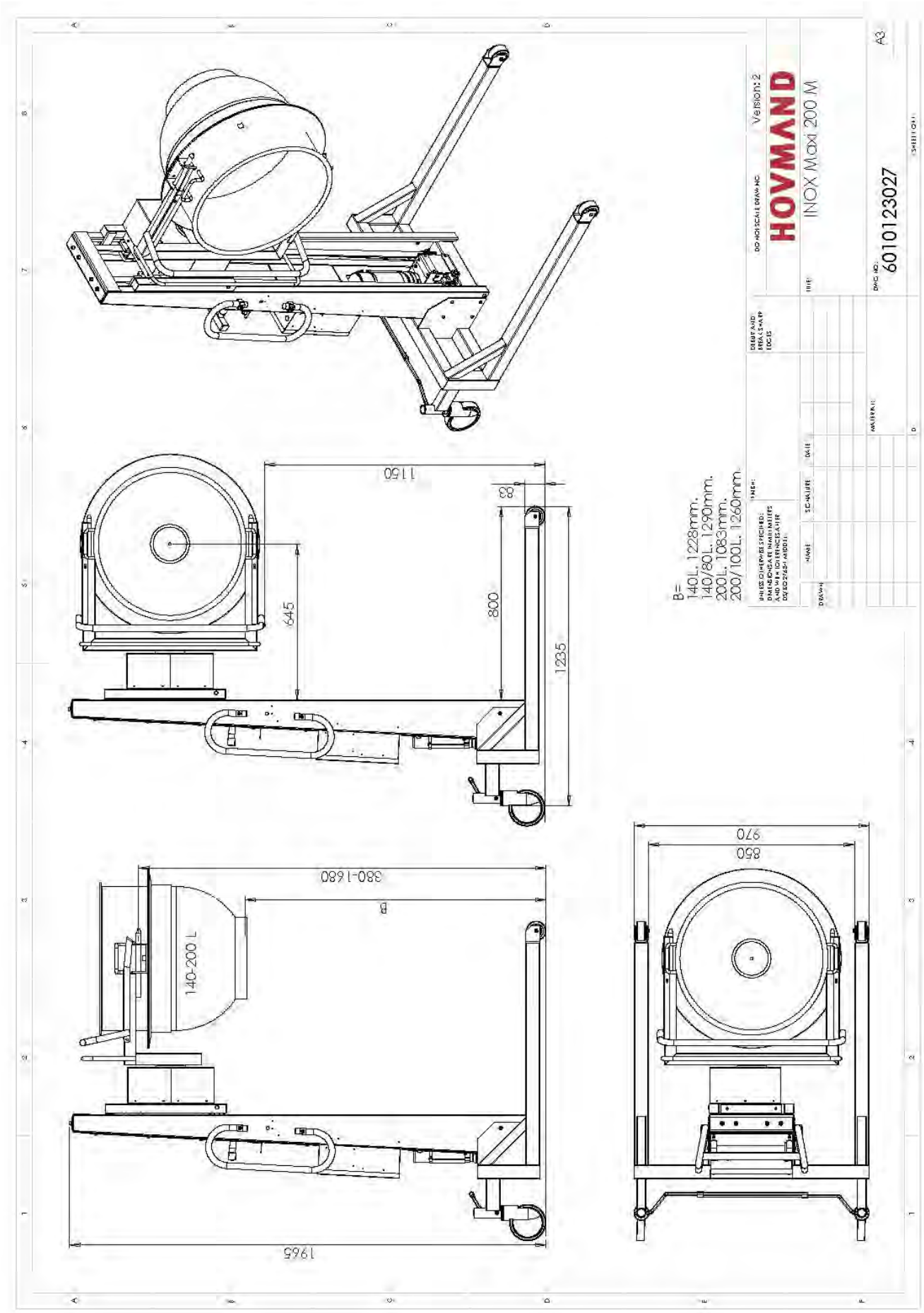
13.4. Maxilift 100 H



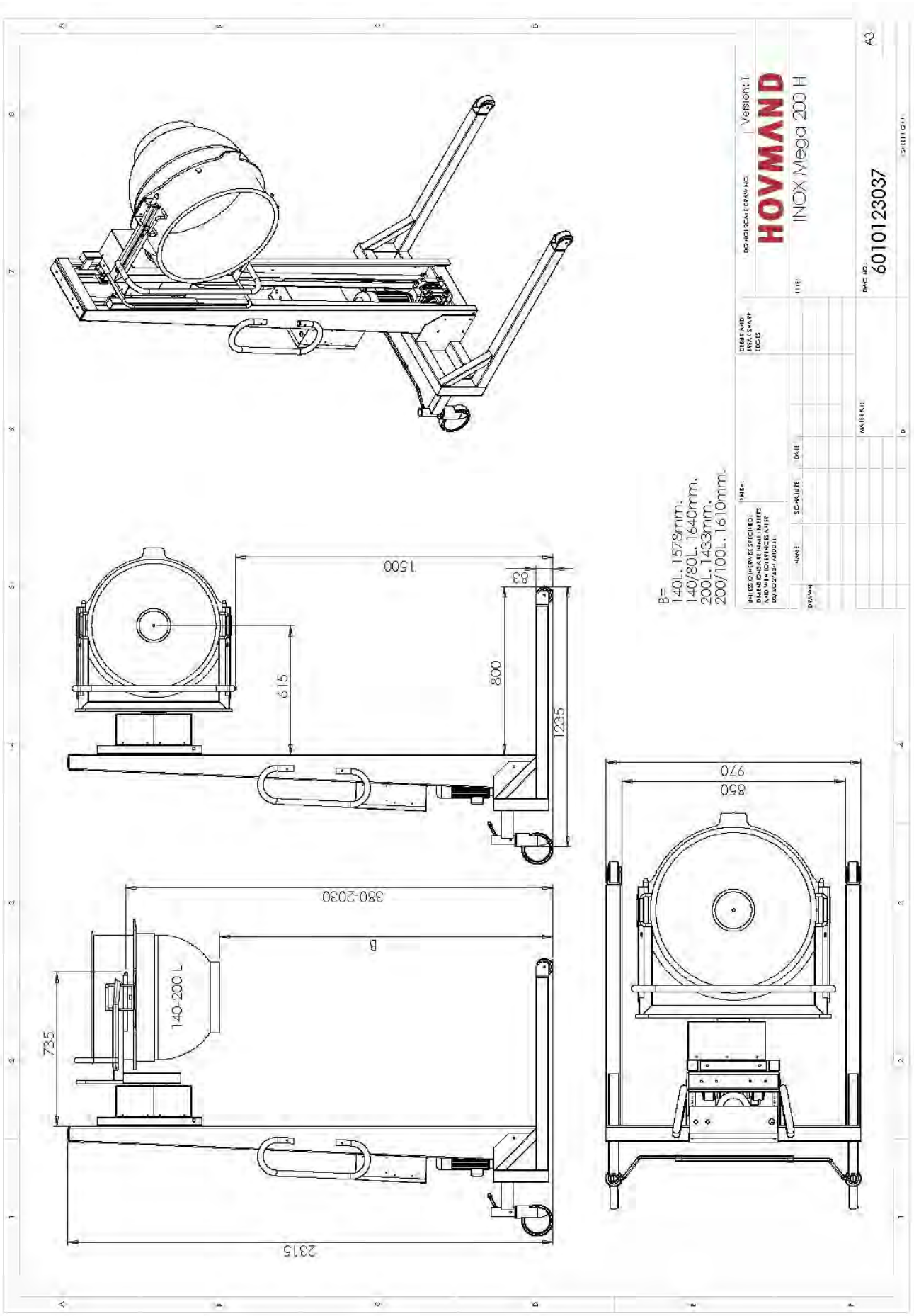

HOVMAND
INOX Maxi 140 M
Version: 1
B=
140L. 1455mm.
140/80L. 1510mm.
1421
83
619
800
340-1900
B
1980
975
885
1200

13.6. Maxilift 140 H




HOVMAND
INOX Maxi 200 M
Version: 2
60101123027
A3
1150
83
800
645
1235
380-1680
B
140-200 L
1965
970
850
B=
140L. 1228mm.
140/80L. 1290mm.
200L. 1083mm.
200/100L. 1260mm.

13.8. Megalift 200 H



Type: _____ Numéro de série: _____

Les vérifications suivantes ont été effectuées:

- ☐ Le dispositif à plate-forme élévatrice correspond aux spécifications indiquées sur le bon de commande.
- ☐ Le dispositif à plate-forme élévatrice est ajusté de manière à ce que le mât et l'équipement soient conformes aux tolérances de rectitude, avec et sans charge.
- ☐ Tous les autocollants et étiquettes requis sont apposés.
- ☐ Le dispositif à plate-forme élévatrice a subi une inspection visuelle visant à contrôler la finition de la surface et l'assemblage correct.
- ☐ La batterie et le chargeur du dispositif à plate-forme élévatrice fonctionnent correctement.
- ☐ La capacité et les vitesses du dispositif à plate-forme élévatrice sont conformes aux spécifications indiquées.
- ☐ La fonction du fusible de surcharge a été testée, ajustée et approuvée.
- ☐ L'essai de marche et les ajustements nécessaires ont été effectués sur les éléments suivants:
  - ☐ Courroie dentée
  - ☐ Pignon baladeur
  - ☐ Butée supérieure
  - ☐ Stabilisateur et frein
- ☐ Le guidon utilisé a fait l’objet d’un essai de marche.
- ☐ L'équipement suivant a été vérifié et joint au dispositif à plate-forme élévatrice.

Equipment:

- ☐ Dispositif rotatif
- ☐ Préhenseur
- ☐ Fourche

Date: _____

Contrôleur: _____

15. Inspection annuelle

Date de l'inspection:	Contrôleur:	Remargues:
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____